



Ръководство за експлоатация и техническо обслужване

**Product Link™ PLE702, PLE602,
PLE602P, PLE601, PL671, PL641,
PL641V2, PL631, PL631V2, PL542,
PL542V2, PL243, PL241, PL240,
PL240B, PL161, PLG641, PL143, PL141,
PL131, PL542V3, PL243V3, PL083,
PL042 и PL444 системи**

PL6 1-UP (PRODUCTLINK)
PL2 1-UP (PRODUCTLINK)
PL1 1-UP (PRODUCTLINK)
PL0 1-UP (PRODUCTLINK)
PL5 1-UP (PRODUCTLINK)
PL7 1-UP (PRODUCTLINK)

Език: Оригинални инструкции



Сканирайте, за да откриете и закупите оригинални части
на Cat® както и съответната сервизна информация.



Важна информация за безопасност

Повечето злополуки по време на експлоатация, техническо обслужване и ремонт на изделието се дължат на неспазване на основните правила за безопасност или предпазни мерки. Често злополуките могат да бъдат предотвратени, ако се разпознаят потенциално опасните ситуации, преди да се стигне до нещастен случай. Лицето трябва да е нащрек за потенциална опасност, включително човешки фактори, които могат да повлияят върху безопасността. Това лице трябва също да има необходимата квалификация, умения и инструменти, за да изпълни правилно съответните операции.

Неправилната експлоатация, смазване, техническо обслужване или ремонт на това изделие могат да се окажат опасни и биха могли да доведат до нараняване или смърт.

Не работете с изделието и не извършвайте смазване, техническо обслужване или ремонт на изделието, преди да сте се уверили, че сте оторизирани да извършвате тези дейности, и преди да сте прочели и разбрали информацията за експлоатация, смазване, техническо обслужване и ремонт.

В настоящето ръководство и върху самото изделие е предоставена информация с необходимите предпазни мерки и предупреждения за осигуряване на безопасна работа. Несъобразяването с тези предупреждения за опасност може да доведе до вашето или на други хора нараняване или смърт.

Опасностите са обозначени с "предупредителен символ за безопасност", последван от "сигнална дума", например "ОПАСНОСТ", "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ" или "ВНИМАНИЕ". Предупредителният знак за безопасност "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ" е показан по-долу.



Този предупредителен символ за безопасност има следното значение:

Внимание! Бъдете предпазливи! От това зависи вашата безопасност!

Опасността обикновено е обяснена под предупреждението в писмен или графичен вид.

Без списъкът им да е изчерпателен, действията, които могат да причинят повреда на изделието, са обозначени с етикети "NOTICE (УКАЗАНИЕ)" върху изделието, както и в това издание.

Caterpillar не е в състояние да предвиди всички възможни обстоятелства, които могат да доведат до потенциална опасност. По тази причина предупрежденията в това издание и върху самото изделие не изчерпват всички опасности. Не трябва да използвате изделието по друг начин, освен описания в това ръководство, без първо да сте се уверили, че сте запознати с правилата за безопасност и предпазните мерки, приложими за експлоатацията на изделието на мястото за работа, включително специфичните за съответната работна площадка правила и предпазни мерки. Ако се използват инструменти, процедури, методи на работа или експлоатационни способности, които не са изрично препоръчани от Caterpillar, трябва да се уверите, че те са безопасни както за вас, така и за околните. Трябва също така да се уверите, че сте оторизиран(а) да изпълнявате тази работа, и че изделието няма да бъде повредено или да се наруши неговата безопасност заради процедурите за експлоатация, смазване, техническо обслужване или ремонт, които възнамерявате да използвате.

Информацията, спецификациите и илюстрациите в настоящото издание са на базата на информацията, която е била налична към момента на изготвяне на публикацията. Спецификациите, данните за въртящ момент, налягане и размери, както и настройките, илюстрациите и т.н. е възможно да бъдат променени по всяко време. Тези промени може да касаят техническото обслужване на изделието. Преди да пристъпите към работа, трябва да се снабдите с пълната и актуализирана информация. Доставчиците на Cat разполагат с най-актуалната информация.

ЗАБЕЛЕЖКА

Ако са необходими резервни части за това изделие, Caterpillar препоръчва употребата на оригинални резервни части Caterpillar®.

Друг вид части може да не отговарят на определени спецификации на оригиналното оборудване.

При монтажа на резервни части собственикът/потребителят на машината трябва да гарантира, че машината е в съответствие с всички приложими изисквания.

В САЩ техническото обслужване, подмяната или ремонтът на устройствата и системите за намаляване на вредните емисии може да се изпълняват от всеки сервиз или лице по избор на собственика.

Съдържание

Предисловие 5

Раздел за безопасност

Знаци и табелки за безопасност 6

Информация за опасности от общ характер 8

Информация за съответствие с нормативните изисквания

Радиочестотни компоненти 9

Раздел за информация за изделието

Опознавателна информация..... 86

Раздел "Експлоатация"

Действие..... 87

Раздел Азбучен указател

Азбучен указател 89

Предисловие

Информация за литературата

Това ръководство трябва да се съхранява в държателя за литература.

Настоящото ръководство съдържа информация за безопасна работа, инструкции за експлоатация и препоръки за техническо обслужване.

На някои снимки или илюстрации в тази публикация са показани детайли или приспособления, които може да се различават от тези във вашия продукт.

Възможно е непрекъснатата работа по подобряване и усъвършенстване на дизайна на продукта да е довела до внасянето на промени във вашия продукт, които не са включени в тази публикация. Внимателно четете и изучавайте това ръководство и го съхранявайте в продукта.

Когато възникне въпрос, отнасящ се до вашия продукт или до тази публикация, моля консултирайте се с търговския представител на фирмата Cat във вашия район, за да получите последната налична информация.

Безопасна работа

В този раздел са представени основните предпазни мерки, осигуряващи безопасна работа, както и текстовете и местоположенията на предупредителните знаци и етикети, използвани върху машината.

Експлоатация

Разделът за експлоатация е предвиден да се използва като справочник за новия оператор и като опреснителен курс за опитния оператор. В този раздел са разгледани уредите, превключвателите, органите за управление на машината и прикачените съоръжения, както и информация по програмиране.

Снимките и илюстрациите показват на оператора правилните процедури за проверяване, стартиране, работа и спиране на продукта.

В тази публикация са описани само основните работни процедури. Уменията и похватите на работа на оператора обикновено се усъвършенствуват в процеса на придобиване на повече знания за продукта и за неговите възможности.

Техническо обслужване

Разделът за техническо обслужване е ръководство за грижите, които трябва да се полагат за оборудването.

Раздел за безопасност

i08069983

Знаци и табелки за безопасност

SMCS код: 7606

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не работете с или по това оборудване, без да сте прочели и разбрали инструкциите и предупрежденията в ръководствата за експлоатация и техническо обслужване. Ако не спазвате инструкциите и не обръщате внимание на предупрежденията, това може да доведе до травма или смърт. За подмяна на ръководствата се свържете с доставчика на Caterpillar. Добрата грижа е ваша отговорност.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилната експлоатация на платформа за достъп може да доведе до нараняване или смърт. Операторите трябва да изпълняват задълженията си съвестно и да следват всички инструкции и насоки, дадени относно машината и платформата за достъп.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Случайното стартиране на двигателя може да причини нараняване или смърт на хората, работещи по оборудването.

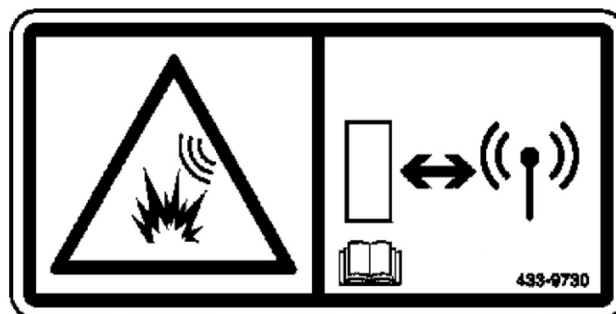
За да избегнете случайното стартиране на двигателя, разединете кабела на акумулатора от отрицателната (-) клемма на акумулатора. Увийте изцяло с изолирбанд всички метални повърхности по края на разединения кабел на акумулатора, за да предотвратите контакт с други метални повърхности, който може да активира електрическата система на двигателя.

Завъртете превключвателя за изключване на акумулатора в положение ИЗКЛЮЧЕНО и блокирайте превключвателя за изключване на акумулатора с обезопасителната ключалка.

Поставете табелка от Специална инструкция, SEHS7332, Не работете при стартерния ключ и на мястото за изключване на акумулатора, за да информирате персонала, че по машината в момента се работи.

Табелки за безопасност

Предупредителната лепенка в илюстрация 1 се намира на места като арматурното табло или пулта за управление. Предупредителната лепенка се вижда ясно от оператора при нормална работа с оборудването.



Фигура 1

g03356592

Залепващи се табелки

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тази машина е оборудвана с комуникационно устройство за връзка с изделията Cat® Product Link. Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения при електрическите детонатори за взривни работи, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link трябва да се деактивира в периметъра, посочен в приложимите национални или местни нормативни изисквания. При липса на нормативни изисквания Caterpillar препоръчва на крайният потребител да извърши своя собствена оценка на риска, за да се определи безопасното работно разстояние.

Общи правила за безопасност

Трябва да се спазват следните правила за безопасност:

- В случай на проблем, не отваряйте продукта и се свържете с най-близката сервисна лаборатория.
- Пазете продукта далеч от течности.

- В случай на странни миризми, шумове, идващи от продукта, трябва незабавно да го изключите от мрежата и да се свържете със сервизната лаборатория.
- Преди да почистите продукта, той трябва да бъде изключен от мрежата.
- Монтажът и поддръжката трябва да се извършват от квалифициран електротехник и в съответствие с разпоредбите за работа с електричество.

Безопасност при работа на взривни площадки

Забележка: Ако използвате предишната версия на радиооборудването Product Link (PL121SR, 522, 523, 420 или 421), вижте изискванията за работа на взривни площадки, посочени в Ръководство за експлоатация и техническо обслужване, SEBU8142.

Мястото на взрива се дефинира като зоната на боравене с експлозивен материал по време на зареждането му. Включва и периметъра, който се формира от местонахождението на заредените с експлозив дупки.

Ако е необходимо, използвайте следните предложени методи за деактивиране на комуникационното устройство Product Link на Caterpillar:

- Завъртете превключвателя за деактивиране на радиото Product Link в положение ИЗКЛЮЧЕНО.
- Изключете комуникационното устройство Product Link на Caterpillar от главния източник на захранване. Това действие се извършва чрез разединяване на кабелния сноп при радиото Product Link.
- Ако машината е оборудвана с PL141 или PL131, изключете устройството Product Link или извадете вътрешната му батерия.
- Ако машината е оборудвана с PL161, демонтирайте PL161 от оборудването.
- PL542 съдържа вградена батерия, която не може да се ИЗКЛ. ръчно. Ако е необходимо, отстранете PL542 от оборудването.
- PL240B съдържа вградена батерия, която не може да се ИЗКЛ. ръчно. Ако е необходимо, отстранете PL240B от оборудването.

- PL240B съдържа вградена батерия, която не може да се ИЗКЛ. ръчно. Има входен превключвател за деактивиране на радиочестотите. Вижте Специална Инструкция, M0098124 за повече подробности.
- PL083 съдържа вградена батерия, която не може да се ИЗКЛ. ръчно. Има входен превключвател за деактивиране на RF. Вижте Специална Инструкция, M0109130 за повече подробности.

Забележка: Ако няма монтиран превключвател за деактивиране на радиото, а с оборудването ще се работи в близост до зона на тяга в доменна пещ, може да се монтира превключвател за деактивиране на радиото. Превключвателят ще позволи на комуникационното устройство за Product Link на Caterpillar да се изключва от оператора чрез таблото за управление на оборудването. За повече подробности и инструкции за инсталиране вижте Специална инструкция, REHS7339, Специална инструкция, REHS8850, Специална инструкция, REHS9111, Специална инструкция, SEHS0377 и Специална инструкция, REHS9757.

Ако имате въпроси, посъветвайте се с вашия доставчик на Cat.

Други лепенки

Лепенката в илюстрация 2 се намира на места като арматурното табло или пулта за управление. Предупредителната лепенка се вижда ясно от оператора при нормална работа с оборудването.



Фигура 2

g03356733

Предупредителната лепенка на илюстрация 2 е поставена с цел да информира оператора, че оборудването е съоръжено с безжично предавателно устройство. Съответно данните за това оборудване, състоянието на оборудването и неговата експлоатация се предават чрез комуникационното устройство Product Link на Caterpillar до Caterpillar и се съобщават на клиенти и доставчици на Caterpillar чрез потребителски интерфейс. Данните се използват за по-доброто обслужване на клиента и за усъвършенстване на продуктите и услугите на Caterpillar. Предаването на информация чрез комуникационното устройство Product Link на Caterpillar подлежи на правни изисквания, които могат да варират за различните местоположения.

За допълнителна информация вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване, SEBU8832, Експлоатация и Ръководството за експлоатация и техническо обслужване, SEBU8832, Съответствие с нормативните разпоредби.

i05955879

Информация за опасности от общ характер

SMCS код: 7606

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не работете с или по това оборудване, без да сте прочели и разбрали инструкциите и предупрежденията в ръководствата за експлоатация и техническо обслужване. Ако не спазвате инструкциите и не обръщате внимание на предупрежденията, това може да доведе до травма или смърт. За подмяна на ръководствата се свържете с доставчика на Caterpillar. Добрата грижа е ваша отговорност.

Предговор

Този документ е допълнение към Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на оборудването. Прикрепете за постоянно този документ към Ръководството за експлоатация и техническо обслужване за оборудването.

Увод

Този документ дава информация за експлоатацията на комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link на Caterpillar.

Не пристъпвайте към експлоатация и техническо обслужване на оборудването, ако не сте прочели и разбрали инструкциите и предупрежденията в Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на оборудването. Не работете с оборудване, в което е монтирано комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link на Caterpillar, ако не сте разбрали съдържанието на този документ.

Информация за съответствие с нормативните изисквания

Радиочестотни компоненти

i09974558

Product Link (PL671 - Ако е оборудвано)

SMCS код: 7490; 7606

С/Н: PL61—и следващи

Таблица 1

Модел	Номенклатурен номер Cat
PL671	483 - 3663 Група на електронното управление
PL671	520 - 4349 Група на електронното управление

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това оборудване е снабдено с излъчващо (и) радиочестоти устройство (а). Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Caterpillar препоръчва на крайния потребител да направи собствена оценка на риска, за да определи безопасното работно разстояние, и по всяко време да поддържа излъчващото радиочестоти устройство извън разстоянието, предписано от всички приложими национални или местни регулаторни изисквания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещо устройство в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Вградената батерия не е обслужваем компонент.

Не изваждайте или сменяйте вградената батерия, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещ уред в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Не изключвайте устройството, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

sDoC

(Simplified Declaration of Conformity, опростена Декларация за съответствие)

Европейски съюз



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие с Директива "2014/53/ЕС". Пълният текст на европейската Декларация за съответствие е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие със съответните законови изисквания. Пълният текст на декларацията за съответствие за Великобритания е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar предполага, че Декларацията за съответствие се получава скоро след покупката.

Спецификации

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Информация за съответствие с нормативните изисквания
PL671 - Ако е оборудвано

Таблица 2

Модел	Диапазон на напрежение	Консумация на електроенергия
PL671	9VDC - 32VDC	1000mA - 300mA

Таблица 3

WiFi предавател		
Модел	Честота	Мощност
PL671	2.402 гХц - 2.480 гХц	41 мВт Средна 85 мВт Максимална
	5.170 гХц - 5.835 гХц ⁽¹⁾	85 мВт Средна ⁽¹⁾ 308 мВт Макси- мална ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Може да е ограничена в зависимост от държавните разпоредби

Таблица 4

Предавател Машина до Машина			
Модел	Честота	Мощност	Обх-ват
PL671	5.795 гХц - 5.835 гХц ⁽¹⁾	103 мВт Средна ⁽¹⁾ 308 мВт Макси- мална ⁽¹⁾	300 м ⁽²⁾
	5.850 гХц - 5.925 гХц ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ Може да е ограничена в зависимост от държавните разпоредби

(продължение)

(Таблица 4, продълж.)

⁽²⁾ Зрителна линия

Бележка за отказ от отговорност

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация от това устройство Product Link може да бъде предмет на различни законови изисквания в зависимост от юрисдикцията, в която се намира оборудването, поставено на устройството. Тези законови изисквания може да включват, но не са ограничени до разрешение за ползване на радиочестота. Предаването на информация от това устройство трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на това устройство и комуникационната мрежа. В случай че оборудване, снабдено с това устройство, се намира или е било преместено на място, където: (i) предаването на информация от устройството не изпълнява законовите изисквания на местната юрисдикция или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване. Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на тази система в определена юрисдикция.

Указания за сертификация

Бразилия

Това оборудване не разполага със защита от вредни смущения и не може да причини смущения в надлежно одобрените системи.

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

Мексико

Експлоатацията на това оборудване е подчинена на следните две условия:

- Възможно е това оборудване или устройство да не причинява вредни смущения и;
- Това оборудване или устройство трябва да приема всякакви смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "B" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или изменения на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки



ЕИС (Русия, Беларус, Казахстан, Армения, Киргизстан) – Продуктово описание на PL671 в ЕИС:

Телематично радиооборудване марка Cat®, модел PL671



Мексико – PL671 е одобрено за употреба в Мексико. № на сертификат: IFT RCPCAPL22-3647

i09958088

Product Link (PLE702 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

C/H: PL71–и следващи

Таблица 5

Модел	Номенклатурен номер Cat
PLE702	494 - 6472 Комуникационен електронен модул за управление
PLE702	494 - 6473 Комуникационен електронен модул за управление
PLE702	494 - 6474 Комуникационен електронен модул за управление



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това оборудване е снабдено с излъчващо (и) радиочестоти устройство (а). Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Caterpillar препоръчва на крайния потребител да направи собствена оценка на риска, за да определи безопасното работно разстояние, и по всяко време да поддържа излъчващото радиочестоти устройство извън разстоянието, предписано от всички приложими национални или местни регулаторни изисквания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещо устройство в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Вградената батерия не е обслужваем компонент.

Не изваждайте или сменяйте вградената батерия, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещ уред в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Не изключвайте устройството, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрации.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

sDoC

(Simplified Declaration of Conformity, опростена Декларация за съответствие)

Европейски съюз



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие с Директива "2014/53/ЕС". Пълният текст на европейската Декларация за съответствие е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие със съответните законови изисквания. Пълният текст на декларацията за съответствие за Великобритания е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar предполага, че Декларацията за съответствие се получава скоро след покупката.

Спецификации

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 6

Модел	Диапазон на напрежение	Консумация на електроенергия
PLE702	9 – 32V	780 mA – 320 mA

Бележка за отказ от отговорност

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация от това устройство Product Link може да бъде предмет на различни законови изисквания в зависимост от юрисдикцията, в която се намира оборудването, поставено на устройството. Тези законови изисквания може да включват, но не са ограничени до разрешение за ползване на радиочестота. Предаването на информация от това устройство трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на това устройство и комуникационната мрежа. В случай че оборудване, снабдено с това устройство, се намира или е било преместено на място, където: (i) предаването на информация от устройството не изпълнява законовите изисквания на местната юрисдикция или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване. Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на тази система в определена юрисдикция.

Указание за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "B" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки



Евразийски икономически съюз –
(Русия, Беларус, Казахстан, Армения,
Киргизстан)

Продуктово описание на PLE702 в ЕИС: Модул за приемане-предаване на данни от сензори, марка Cat, модел PLE702.

i09962034

Product Link (PL042 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

С/Н: PL01–и следващи

С/Н: PL71–и следващи

Таблица 7

Модел	Номенклатурен номер Cat
PL042	514-7505 Електронен модул за управление

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това оборудване е снабдено с излъчващо (и) радиочестоти устройство (а). Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Caterpillar препоръчва на крайния потребител да направи собствена оценка на риска, за да определи безопасното работно разстояние, и по всяко време да поддържа излъчващото радиочестоти устройство извън разстоянието, предписано от всички приложими национални или местни регулаторни изисквания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещо устройство в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Вградената батерия не е обслужваем компонент.

Не изваждайте или сменяйте вградената батерия, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрации.

Информация за съответствие с нормативните изисквания
PL042 – ако е монтиран

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещ уред в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Не изключвайте устройството, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

sDoC

(Simplified Declaration of Conformity, опростена Декларация за съответствие)

Европейски съюз



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие с Директива "2014/53/ЕС". Пълният текст на европейската Декларация за съответствие е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Спецификации

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 8

Модел	Диапазон на напрежение	Консумация на електроенергия
PL042	9 – 32V	250 mA – 200 mA

Таблица 9

Спецификации на предавателя		
Модел	Честотен диапазон	Мощност
PL042	824 мХц–849 мХц 880 мХц–915 мХц 1710 мХц–1755 мХц 1850 мХц–1910 мХц 1920 мХц–1980 мХц	0,5 Вт типична, 2 Вт макс

Бележка за отказ от отговорност

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация от това устройство Product Link може да бъде предмет на различни законови изисквания в зависимост от юрисдикцията, в която се намира оборудването, поставено на устройството. Тези законови изисквания може да включват, но не са ограничени до разрешение за ползване на радиочестота. Предаването на информация от това устройство трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на това устройство и комуникационната мрежа. В случай че оборудване, снабдено с това устройство, се намира или е било преместено на място, където: (i) предаването на информация от устройството не изпълнява законовите изисквания на местната юрисдикция или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване. Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на тази система в определена юрисдикция.

Указание за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "В" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки

Нигерия – Свързването и използването на настоящото комуникационно оборудване е разрешено от Нигерийската комисия по съобщенията



Сингапур – Съответства на стандартите на IDA DB105771

Тайланд – Това телекомуникационно оборудване отговаря на техническите изисквания на NTC.

Индонезия – 51763/SDPPI/2017



Евразийски икономически съюз – (Русия, Беларус, Казахстан, Армения, Киргизстан)

Продуктово описание на PL042 в ЕИС:
Телематично оборудване марка Cat, модел PL042.



Япония – R 003 - 170036. T D170023003

i10099857

Product Link (PL143 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

Таблица 10

Модел	Номенклатурен номер Cat
PL143	604 - 4445 Електронен модул за управление

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това оборудване е снабдено с излъчващо (и) радиочестоти устройство (а). Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Caterpillar препоръчва на крайния потребител да направи собствена оценка на риска, за да определи безопасното работно разстояние, и по всяко време да поддържа излъчващото радиочестоти устройство извън разстоянието, предписано от всички приложими национални или местни регулаторни изисквания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещо устройство в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Вградената батерия не е обслужваем компонент.

Не изваждайте или сменяйте вградената батерия, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрации.

Информация за съответствие с нормативните изисквания
PL143 – ако е монтиран

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещ уред в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Не изключвайте устройството, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Внимавайте при боравене с литиевите акумулатори.

Литиевите акумулатори не са част, която подлежи на техническо обслужване.

Експлодирането на акумулатора може да доведе до нараняване или смърт.

Необходимо е внимание заради риска от експлозия, ако акумулаторът се подмени с неправилен тип акумулатор.

Не изхвърляйте акумулатора или акумулаторите в огън. Акумулаторът може да експлодира и да разпръсне разяждащи химикали.

Изхвърляйте използваните акумулатори в съответствие с федералните и местните закони.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

sDoC

(Simplified Declaration of Conformity, опростена Декларация за съответствие)

Европейски съюз



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие с Директива "2014/53/ЕС". Пълният текст на европейската Декларация за съответствие е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие със съответните законови изисквания. Пълният текст на декларацията за съответствие за Великобритания е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar предполага, че Декларацията за съответствие се получава скоро след покупката.

Спецификации

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 11

Модел	Диапазон на напрежение	Консумация на електроенергия
PL143	3,6 V (вътрешен акумулатор)	500 mA

Таблица 12

Спецификации на предавателя		
Модел	Честотен диапазон	Мощност
PL143	699 MHz - 716 MHz 703 MHz - 748 MHz 777 MHz - 787 MHz 788 MHz - 798 MHz 814 MHz - 849 MHz 815 MHz - 830 MHz 824 MHz - 849 MHz 830 MHz - 845 MHz 832 MHz - 862 MHz 880 MHz - 915 MHz 1710 MHz - 1755 MHz 1710 MHz - 1780 MHz 1710 MHz - 1785 MHz 1850 MHz - 1910 MHz 1850 MHz - 1915 MHz 1920 MHz - 1980 MHz	23 dBm (макс.)

Бележка за отказ от отговорност

ЗАБЕЛЕЖКА

Това устройство Product Link не може да бъде деактивирано и предаването на информация от устройството може да бъде предмет на различни законови изисквания в зависимост от юрисдикцията, в която се намира оборудването, поставено на устройството. Тези законови изисквания може да включват, но не са ограничени до разрешение за ползване на радиочестота. Предаването на информация от това устройство трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на това устройство и комуникационната мрежа. В случай че оборудване, снабдено с това устройство, се намира или е било преместено на място, където: (i) предаването на информация от устройството не изпълнява законовите изисквания на местната юрисдикция или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване. Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на тази система в определена юрисдикция.

Указание за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.

- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас В съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки



Австралия – Това устройство е одобрено за употреба в Австралия.



Малайзия – Това устройство е одобрено за употреба в Малайзия.
Сертификационен номер: CIDF 16000205

IFETEL: RCPCAPL22-1792

Мексико – Това устройство е одобрено за употреба в Мексико.
Сертификационен номер: IFETEL: RCPCAPL22-1792



Нова Зеландия – Това устройство е одобрено за употреба в Нова Зеландия.



Сингапур – Това устройство е одобрено за употреба в Сингапур.
Сертификационен номер: DB107261



Южноафриканска република – Това устройство е одобрено за употреба в Южноафриканската република.

Сертификационен номер: TA-2022/0208



Тайван – Това устройство е одобрено за употреба в Тайван.

Сертификационен номер: CCAF22NB0010T1



Виетнам – Това устройство е одобрено за употреба във Виетнам.



Обединеното кралство – Това устройство е одобрено за употреба в Обединеното кралство.

i10099862

Product Link

(PLE602 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

С/Н: PL61–и следващи

Таблица 13

Модел	Номенклатурен номер Cat
PLE602	517-4512 Група на електронното управление

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това оборудване е снабдено с излъчващо (и) радиочестоти устройство (а). Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Caterpillar препоръчва на крайния потребител да направи собствена оценка на риска, за да определи безопасното работно разстояние, и по всяко време да поддържа излъчващото радиочестоти устройство извън разстоянието, предписано от всички приложими национални или местни регулаторни изисквания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещо устройство в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Вградената батерия не е обслужваем компонент.

Не изваждайте или сменяйте вградената батерия, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрации.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещ уред в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Не изключвайте устройството, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрации.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

Спецификации

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 14

Модел	Диапазон на напрежение	Консумация на електроенергия
PLE602	9 – 32V	653mA - 330mA

Бележка за отказ от отговорност

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация от това устройство Product Link може да бъде предмет на различни законови изисквания в зависимост от юрисдикцията, в която се намира оборудването, поставено на устройството. Тези законови изисквания може да включват, но не са ограничени до разрешение за ползване на радиочестота. Предаването на информация от това устройство трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на това устройство и комуникационната мрежа. В случай че оборудване, снабдено с това устройство, се намира или е било преместено на място, където: (i) предаването на информация от устройството не изпълнява законовите изисквания на местната юрисдикция или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване. Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на тази система в определена юрисдикция.

Указание за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.

- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "B" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки



Евразийски икономически съюз –
(Русия, Беларус, Казахстан, Армения,
Киргизстан)

Продуктово описание на PLE602 в ЕИС: Модул за приемане-предаване на данни от сензори, марка Cat, модел PLE602.

i10099856

Product Link (PL131 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

С/Н: PL11–и следващи

Таблица 15

Модел	Номенклатурен номер Cat
PL131	464 - 7818 Група на комуникационно радио



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това оборудване е снабдено с излъчващо (и) радиочестоти устройство (а). Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Caterpillar препоръчва на крайния потребител да направи собствена оценка на риска, за да определи безопасното работно разстояние, и по всяко време да поддържа излъчващото радиочестоти устройство извън разстоянието, предписано от всички приложими национални или местни регулаторни изисквания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещо устройство в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Вградената батерия не е обслужваем компонент.

Не изваждайте или сменяйте вградената батерия, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрации.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещ уред в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Не изключвайте устройството, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрации.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

Спецификации

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 16

Модел	Диапазон на напрежение	Консумация на електроенергия
PL131	3,6 V (вътрешен акумулатор)	2A

Таблица 17

Спецификации на предавателя		
Модел	Честотен диапазон	Мощност
PL131	1616 мХц – 1626,5 мХц	1,2W (типичен) 1,5W (макс.)

Бележка за отказ от отговорност

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация с помощта на комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link на Cat подлежи на спазването на законови изисквания. Законовите изисквания може да варират за различните местоположения, включително, но не само, да се изисква разрешение за ползване на радиочестота. Използването на комуникационното устройство Product Link на Cat трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на комуникационната мрежа и комуникационното устройство Product Link на Cat.

В случай че оборудване, снабдено с комуникационно устройство Product Link на Cat, се намира или е било преместено на място, където: (i) законите изисквания не са удовлетворени или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване.

Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на системата за връзка с изделията Product Link във всяка конкретна държава.

Указания за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada.

Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения

- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "В" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

i10099867

Product Link (PL141 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

С/Н: PL11–и следващи

Таблица 18

Модел	Номенклатурен номер Cat
PL141	448 - 3379 Електронен модул за управление (PRODUCT LINK 141, РАДИО-ЧЕСТОТНО УСТРОЙСТВО)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това оборудване е снабдено с излъчващо (и) радиочестоти устройство (а). Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Caterpillar препоръчва на крайния потребител да направи собствена оценка на риска, за да определи безопасното работно разстояние, и по всяко време да поддържа излъчващото радиочестоти устройство извън разстоянието, предписано от всички приложими национални или местни регулаторни изисквания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещо устройство в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Вградената батерия не е обслужваем компонент.

Не изваждайте или сменяйте вградената батерия, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрации.

Информация за съответствие с нормативните изисквания
PL141 – ако е монтиран

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещ уред в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Не изключвайте устройството, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Внимавайте при боравене с литиевите акумулатори.

Литиевите акумулатори не са част, която подлежи на техническо обслужване.

Експлодирането на акумулатора може да доведе до нараняване или смърт.

Необходимо е внимание заради риска от експлозия, ако акумулаторът се подмени с неправилен тип акумулатор.

Не изхвърляйте акумулатора или акумулаторите в огън. Акумулаторът може да експлодира и да разпръсне разяждащи химикали.

Изхвърляйте използваните акумулатори в съответствие с федералните и местните закони.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

sDoC

(Simplified Declaration of Conformity, опростена Декларация за съответствие)

Европейски съюз



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие с Директива "2014/53/ЕС". Пълният текст на европейската Декларация за съответствие е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar предполага, че Декларацията за съответствие се получава скоро след покупката.

Спецификации

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 19

Модел	Диапазон на напрежение	Консумация на електроенергия
PL141	3,6 V (вътрешен акумулатор)	2A

Таблица 20

Спецификации на предавателя		
Модел	Честотен диапазон	Мощност
PL141	824 мХц–849 мХц 880 мХц–915 мХц 1710 мХц–1755 мХц 1850 мХц–1910 мХц 1920 мХц–1980 мХц	0,5 Вт (типична) 2 Вт (максимална)

Бележка за отказ от отговорност

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация с помощта на комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link на Cat подлежи на спазването на законови изисквания. Законовите изисквания може да варират за различните местоположения, включително, но не само, да се изисква разрешение за ползване на радиочестота. Използването на комуникационното устройство Product Link на Cat трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на комуникационната мрежа и комуникационното устройство Product Link на Cat.

В случай че оборудване, снабдено с комуникационно устройство Product Link на Cat, се намира или е било преместено на място, където: (i) законите изисквания не са удовлетворени или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване.

Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на системата за връзка с изделията Product Link във всяка конкретна държава.

Указания за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "В" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки



Евразийски икономически съюз –
(Русия, Беларус, Казахстан, Армения,
Киргизстан)

Описание на продукта PL141 в ЕИС: клетъчни датчици за местоположение, марка Caterpillar, модел PL141.

i10099866

Product Link (PL240 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

С/Н: PL21–и следващи

Таблица 21

Модел	Номенклатурен номер Cat
PL240	505 - 6727 Група на комуникационно радио526 - 3054 Група за комуникационна инсталация

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това оборудване е снабдено с излъчващо (и) радиочестоти устройство (а). Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Caterpillar препоръчва на крайния потребител да направи собствена оценка на риска, за да определи безопасното работно разстояние, и по всяко време да поддържа излъчващото радиочестоти устройство извън разстоянието, предписано от всички приложими национални или местни регулаторни изисквания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещо устройство в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Вградената батерия не е обслужваем компонент.

Не изваждайте или сменяйте вградената батерия, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещ уред в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Не изключвайте устройството, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

sDoC

(Simplified Declaration of Conformity, опростена Декларация за съответствие)

Европейски съюз



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие с Директива "2014/53/ЕС". Пълният текст на европейската Декларация за съответствие е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar предполага, че Декларацията за съответствие се получава скоро след покупката.

Спецификации

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 22

Модел	Диапазон на напрежение	Консумация на електроенергия
PL240	9 – 32V	250 mA – 200 mA

Таблица 23

Спецификации на предавателя		
Модел	Честотен диапазон	Мощност
PL240	824 мХц–849 мХц	0,5 Вт (типична) 2 Вт (максимална)
	880 мХц–915 мХц	
	1710 мХц–1755 мХц	
	1850 мХц–1910 мХц	
	1920 мХц–1980 мХц	

Бележка за отказ от отговорност

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация от това устройство Product Link може да бъде предмет на различни законови изисквания в зависимост от юрисдикцията, в която се намира оборудването, поставено на устройството. Тези законови изисквания може да включват, но не са ограничени до разрешение за ползване на радиочестота. Предаването на информация от това устройство трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на това устройство и комуникационната мрежа. В случай че оборудване, снабдено с това устройство, се намира или е било преместено на място, където: (i) предаването на информация от устройството не изпълнява законовите изисквания на местната юрисдикция или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване. Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на тази система в определена юрисдикция.

Указания за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "В" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или изменения на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки

Коста Рика – FCC маркировка

Нигерия – Свързването и използването на настоящото комуникационно оборудване е разрешено от Нигерийската комисия по съобщенията

Катар – ictQATAR. Типово одобрение с рег. № CRA/SA/2016/R-5433

Сингапур – Съответства на стандартите на IMDA. Лиценз на търговеца: DB105771

Тайланд – Това телекомуникационно оборудване отговаря на техническите изисквания на NTC.

ОАЕ (Обединени арабски емирства) –
Регистрационен № от TRA: ER47254/16. Търговец
№ DA130583/14



Австралия – E401



Евразийски икономически съюз –
(Русия, Беларус, Казахстан, Армения,
Киргизстан)

Продуктово описание на PL240 в ЕИС:
Телематично радиооборудване въз основа на
клетъчната марка Product Link Cat, модел PL240,
PL240B.



Хонконг – US0021800013

Индонезия – 49587/SDPPI/20173130



Япония – R 003–160123T 0160071003



Нова Зеландия – R-NZ E401



Филипините – NTCTипово одобрение
№ ESD-CPE-1703322



Украйна – 028

i10099870

Product Link (PL241 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

С/Н: PL21–и следващи

Таблица 24

Модел	Номенклатурен номер Cat
PL241	444-9619 Електронен модул за управление (PL241 МОБИЛЕН)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това оборудване е снабдено с излъчващо (и) радиочестоти устройство (а). Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Caterpillar препоръчва на крайния потребител да направи собствена оценка на риска, за да определи безопасното работно разстояние, и по всяко време да поддържа излъчващото радиочестоти устройство извън разстоянието, предписано от всички приложими национални или местни регулаторни изисквания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещо устройство в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Вградената батерия не е обслужваем компонент.

Не изваждайте или сменяйте вградената батерия, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещ уред в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Не изключвайте устройството, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрации.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

sDoC

(Simplified Declaration of Conformity, опростена Декларация за съответствие)

Европейски съюз



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие с Директива "2014/53/ЕС". Пълният текст на европейската Декларация за съответствие е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar предполага, че Декларацията за съответствие се получава скоро след покупката.

Спецификации

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 25

Модел	Диапазон на напрежение	Консумация на електроенергия
PL241	9 – 32V	250 mA – 200 mA

Таблица 26

Спецификации на предавателя		
Модел	Честотен диапазон	Мощност
PL241	824 мХц–849 мХц 880 мХц–915 мХц 1710 мХц–1755 мХц 1850 мХц–1910 мХц 1920 мХц–1980 мХц	0,5 Вт (типична) 2 Вт (максимална)

Бележка за отказ от отговорност

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация от това устройство Product Link може да бъде предмет на различни законови изисквания в зависимост от юрисдикцията, в която се намира оборудването, поставено на устройството. Тези законови изисквания може да включват, но не са ограничени до разрешение за ползване на радиочестота. Предаването на информация от това устройство трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на това устройство и комуникационната мрежа. В случай че оборудване, снабдено с това устройство, се намира или е било преместено на място, където: (i) предаването на информация от устройството не изпълнява законовите изисквания на местната юрисдикция или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване. Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на тази система в определена юрисдикция.

Указания за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

- Този радиопредавател IC: 5131A-HE910 е одобрен от Industry Canada за работа с изброените по-долу типове антени с максималния допустим коефициент на усилване, който е указан. Строго се забранява използването с това устройство на типове антени, които не са включени в този списък и имат коефициент на усилване, по-висок от максималния указан коефициент на усилване за този тип.
- Това устройство е проектирано да работи с антената (антените), посочена (посочени) по-долу и имаща (имащи) максимален коефициент на усилване 3.31 dBi. Строго се забранява използването с това устройство на антени, които не са включени в този списък или които имат коефициент на усилване, по-висок от 3.31 dBi. Необходимото съпротивление на антената е 50 ома.

Антени за използване:

- 443 - 8460 Антена във вариант Постоянен монтаж
- 443 - 8462 Антена във вариант Постоянен монтаж
- 443 - 8463 Антена във вариант Залепваща се стойка
- 558 - 6550 Антена във вариант Постоянен монтаж
- 558 - 6551 Антена във вариант Залепваща се стойка

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "B" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки



Евразийски икономически съюз –
(Русия, Беларус, Казахстан, Армения,
Киргизстан)

Продуктово описание на PL241 в ЕИС:
Телематично радиооборудване въз основа на клетъчната марка Product Link Cat, модел PL241.

i10099861

Product Link (PL542 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

C/H: PL51–и следващи

Таблица 27

Модел	Номенклатурен номер Cat
PL542	

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това оборудване е снабдено с излъчващо (и) радиочестоти устройство (а). Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Caterpillar препоръчва на крайния потребител да направи собствена оценка на риска, за да определи безопасното работно разстояние, и по всяко време да поддържа излъчващото радиочестоти устройство извън разстоянието, предписано от всички приложими национални или местни регулаторни изисквания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещо устройство в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Вградената батерия не е обслужваем компонент.

Не изваждайте или сменяйте вградената батерия, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещ уред в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Не изключвайте устройството, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

sDoC

(Simplified Declaration of Conformity, опростена Декларация за съответствие)

Европейски съюз

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие с Директива "2014/53/ЕС". Пълният текст на европейската Декларация за съответствие е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar предполага, че Декларацията за съответствие се получава скоро след покупката.

Спецификации

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 28

Модел	Диапазон на напрежение	Обхват на тока
PL542	9 – 32 V	850 mA – 225 mA

Таблица 29

Спецификации на предавателя		
Модел	Честотен диапазон	Мощност
PL542	824 мХц–849 мХц	0,5 Вт (типична) 2 Вт (максимална)
	880 мХц–915 мХц	
	1710 мХц–1755 мХц	
	1850 мХц–1910 мХц	
	1920 мХц–1980 мХц	
PL542 (WiFi)	2401 MHz - 2484 MHz	17,5 dBm (max)
PL542 (BLE)	2400 MHz – 2400 MHz	7,5 dBm (max)

Бележка за отказ от отговорност

ЗАБЕЛЕЖКА

Това устройство Product Link не може да бъде де-активирано и предаването на информация от устройството може да бъде предмет на различни законови изисквания в зависимост от юрисдикцията, в която се намира оборудването, поставено на устройството. Тези законови изисквания може да включват, но не са ограничени до разрешение за ползване на радиочестота. Предаването на информация от това устройство трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на това устройство и комуникационната мрежа. В случай че оборудване, снабдено с това устройство, се намира или е било преместено на място, където: (i) предаването на информация от устройството не изпълнява законите изисквания на местната юрисдикция или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване. Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на тази система в определена юрисдикция.

Указание за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и е констатирано, че съответства на FCC част 22, част 24 и на ограниченията за цифрови устройства клас "B" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио-или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки

Бенин – Одобрено от ACEP на Бенин Одобрение №: 168/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2018 Дата на издаване на сертификата: 5 септември 2018 г.



Чад – Одобрено от ARCEP на Чад.
Одобрение номер: 57/ARCEP/DG/DRN/
SAI/2018. Дата на издаване на
сертификата: 31/05/18

Мавритания – Одобрено от ARE на Мавритания.
Одобрение №: 0515/ARE2018. Дата на издаване
на сертификата: 07/06/2018.

Нигерия – Свързването и използването на
настоящото комуникационно оборудване е
разрешено от Нигерийската комисия по
съобщенията

Тайланд – Това телекомуникационно
оборудване отговаря на
техническите изисквания на NTC



Южна Корея – Това устройство е
одобрено за употреба в Южна Корея.
Регистрационен №: R-C-CTU-PL542



Евразийски икономически съюз –
(Русия, Беларус, Казахстан, Армения,
Киргизстан)

Продуктово описание на PL542 в ЕИС:
Телематично радиооборудване за строителни
машини въз основа на клетъчната комуникация
марка Product Link Cat, модел PL542.

i09958089

Product Link (PL631 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

С/Н: PL11–и следващи

С/Н: PL51–и следващи

С/Н: PL61–и следващи

Таблица 30

Модел	Номенклатурен номер Cat
PL631	442 - 7199 Електронен модул за управление (PRODUCT LINK ELITE 631 SATELLITE)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това оборудване е снабдено с излъчващо (и) радиочестоти устройство (а). Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Caterpillar препоръчва на крайния потребител да направи собствена оценка на риска, за да определи безопасното работно разстояние, и по всяко време да поддържа излъчващото радиочестоти устройство извън разстоянието, предписано от всички приложими национални или местни регулаторни изисквания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещо устройство в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Вградената батерия не е обслужваем компонент.

Не изваждайте или сменяйте вградената батерия, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрации.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещ уред в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Не изключвайте устройството, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрации.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

sDoC

(Simplified Declaration of Conformity, опростена Декларация за съответствие)

Европейски съюз



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Информация за съответствие с нормативните изисквания
PL631 – ако е монтиран

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие с Директива "2014/53/ЕС". Пълният текст на европейската Декларация за съответствие е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar предполага, че Декларацията за съответствие се получава скоро след покупката.

Спецификации

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 31

Модел	Диапазон на напрежение	Максимален обхват при черпене на ток
PL631	9 – 32V	2,0 A – 1,3 A

Таблица 32

Спецификации		
Модел	Честотен диапазон	Мощност
PL631	1616 мХц – 1626,5 мХц	5,1 Вт макс

Таблица 33

Спецификации – Русия		
Модел	Честотен диапазон	Мощност
PL631	1621,35 мХц – 1626,5 мХц	2,16 dBW

Бележка за отказ от отговорност

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация от това устройство Product Link може да бъде предмет на различни законови изисквания в зависимост от юрисдикцията, в която се намира оборудването, поставено на устройството. Тези законови изисквания може да включват, но не са ограничени до разрешение за ползване на радиочестота. Предаването на информация от това устройство трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на това устройство и комуникационната мрежа. В случай че оборудване, снабдено с това устройство, се намира или е било преместено на място, където: (i) предаването на информация от устройството не изпълнява законовите изисквания на местната юрисдикция или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване. Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на тази система в определена юрисдикция.

Указания за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

- Този радиопредавател IC: 4629A-9523 е одобрен от Industry Canada за работа с изброените по-долу типове антени с максималния допустим коефициент на усилване, който е указан. Строго се забранява използването с това устройство на типове антени, които не са включени в този списък и имат коефициент на усилване, по-висок от максималния указан коефициент на усилване за този тип.
- Това устройство е проектирано да работи с антената (антените), посочена (посочени) по-долу и имаща (имащи) максимален коефициент на усилване 3 dBi. Строго се забранява използването с това устройство с антени, които не са включени в този списък или които имат коефициент на усилване, по-висок от 3 dBi. Необходимото съпротивление на антената е 50 ома.

Антени за използване:

- 443 - 8462 Антена във вариант Постоянен монтаж
- 443 - 8463 Антена във вариант Залепваща се стойка
- 558 - 6550 Антена във вариант Постоянен монтаж
- 558 - 6551 Антена във вариант Залепваща се стойка

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "B" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или изменения на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки



Евразийски икономически съюз –
(Русия, Беларус, Казахстан, Армения,
Киргизстан)

Продуктово описание на PL631 в ЕИС:
Телематично оборудване марка Cat, модел
PL631.

i09958085

Product Link (PL641 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

C/H: PL11–и следващи

C/H: PL51–и следващи

C/H: PL61–и следващи

Информация за съответствие с нормативните изисквания
PL641 – ако е монтиран

Таблица 34

Модел	Номенклатурен номер Cat
PL641	440-2104 Електронно управление Gr (PL641I МОБИЛЕН)
PL641	440-2105 Електронно управление Gr (PRODUCT LINK ELITE 641 МОБИЛЕН)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това оборудване е снабдено с излъчващо (и) радиочестоти устройство (а). Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Caterpillar препоръчва на крайния потребител да направи собствена оценка на риска, за да определи безопасното работно разстояние, и по всяко време да поддържа излъчващото радиочестоти устройство извън разстоянието, предписано от всички приложими национални или местни регулаторни изисквания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещо устройство в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Вградената батерия не е обслужваем компонент.

Не изваждайте или сменяйте вградената батерия, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещ уред в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Не изключвайте устройството, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

sDoC

(Simplified Declaration of Conformity, опростена Декларация за съответствие)

Европейски съюз



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие с Директива "2014/53/ЕС". Пълният текст на европейската Декларация за съответствие е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar предполага, че Декларацията за съответствие се получава скоро след покупката.

Спецификации

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 35

Модел	Диапазон на напрежение	Консумация на електроенергия
PL641	9 – 32V	750 mA – 225 mA

Таблица 36

Спецификации на предавателя		
Модел	Честотен диапазон	Мощност
PL641	824 мХц–849 мХц 880 мХц–915 мХц 1710 мХц–1755 мХц 1850 мХц–1910 мХц 1920 мХц–1980 мХц	0,5 Вт (типична) 2 Вт (максимална)

Бележка за отказ от отговорност

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация от това устройство Product Link може да бъде предмет на различни законови изисквания в зависимост от юрисдикцията, в която се намира оборудването, поставено на устройството. Тези законови изисквания може да включват, но не са ограничени до разрешение за ползване на радиочестота. Предаването на информация от това устройство трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на това устройство и комуникационната мрежа. В случай че оборудване, снабдено с това устройство, се намира или е било преместено на място, където: (i) предаването на информация от устройството не изпълнява законовите изисквания на местната юрисдикция или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване. Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на тази система в определена юрисдикция.

Указания за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

- Този радиопредавател IC: 7830A-PXS8 е одобрен от Industry Canada за работа с изброените по-долу типове антени с максималния допустим коефициент на усилване, който е указан. Строго се забранява използването с това устройство на типове антени, които не са включени в този списък и имат коефициент на усилване, по-висок от максималния указан коефициент на усилване за този тип.

- Това устройство е проектирано да работи с антената (антените), посочена (посочени) по-долу и имаща (имащи) максимален коефициент на усилване 2.5 dBi. Строго се забранява използването с това устройство с антени, които не са включени в този списък или които имат коефициент на усилване, по-висок от 2.5 dBi. Необходимото съпротивление на антената е 50 ома.

Антени за използване:

- 443 - 8460 Антена във вариант Постоянен монтаж
- 443 - 8462 Антена във вариант Постоянен монтаж
- 443 - 8463 Антена във вариант Залепваща се стойка
- 558 - 6550 Антена във вариант Постоянен монтаж
- 558 - 6551 Антена във вариант Залепваща се стойка

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "В" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки



Евразийски икономически съюз –
(Русия, Беларус, Казахстан, Армения,
Киргизстан)

Продуктово описание на PL641 в ЕИС:
Телематично радиооборудване марка Cat, модел
PL641.

i10118903

Product Link (PLE602P – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

C/H: PL61–и следващи

Таблица 37

Модел	Номенклатурен номер Cat
PLE602P	Няма данни

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това оборудване е снабдено с излъчващо (и) радиочестоти устройство (а). Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Caterpillar препоръчва на крайния потребител да направи собствена оценка на риска, за да определи безопасното работно разстояние, и по всяко време да поддържа излъчващото радиочестоти устройство извън разстоянието, предписано от всички приложими национални или местни регулаторни изисквания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещо устройство в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Вградената батерия не е обслужваем компонент.

Не изваждайте или сменяйте вградената батерия, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещ уред в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Не изключвайте устройството, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрации.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

sDoC

(Simplified Declaration of Conformity, опростена Декларация за съответствие)

Европейски съюз



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие с Директива "2014/53/ЕС". Пълният текст на европейската Декларация за съответствие е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие със съответните законови изисквания. Пълният текст на декларацията за съответствие за Великобритания е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar предполага, че Декларацията за съответствие се получава скоро след покупката.

Спецификации

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 38

Модел	Диапазон на напрежение	Консумация на електроенергия
PLE602P	9 – 32V	653mA - 330mA

Бележка за отказ от отговорност

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация от това устройство Product Link може да бъде предмет на различни законови изисквания в зависимост от юрисдикцията, в която се намира оборудването, поставено на устройството. Тези законови изисквания може да включват, но не са ограничени до разрешение за ползване на радиочестота. Предаването на информация от това устройство трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на това устройство и комуникационната мрежа. В случай че оборудване, снабдено с това устройство, се намира или е било преместено на място, където: (i) предаването на информация от устройството не изпълнява законовите изисквания на местната юрисдикция или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване. Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на тази система в определена юрисдикция.

Указания за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.

- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "В" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или изменения на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки



Евразийски икономически съюз –
(Русия, Беларус, Казахстан, Армения,
Киргизстан)

Продуктово описание на PLE602P в ЕИС: Модул за приемане-предаване на данни от сензори, марка Cat, модел PLE602P.

i10108562

Product Link (PLE601 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

C/H: PL61–и следващи

Таблица 39

Модел	Номенклатурен номер Cat
PLE601	417 - 4722 Комуникационен електронен модул за управление (МЕНИДЖЪР НА МРЕЖАТА PLE601)
PLE601	459 - 0786 Комуникационен електронен модул за управление

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това оборудване е снабдено с излъчващо (и) радиочестоти устройство (а). Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Caterpillar препоръчва на крайния потребител да направи собствена оценка на риска, за да определи безопасното работно разстояние, и по всяко време да поддържа излъчващото радиочестоти устройство извън разстоянието, предписано от всички приложими национални или местни регулаторни изисквания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещо устройство в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Вградената батерия не е обслужваем компонент.

Не изваждайте или сменяйте вградената батерия, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещ уред в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Не изключвайте устройството, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

Спецификации

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 40

Модел	Диапазон на напрежение	Консумация на електроенергия
PLE601	9 – 32V	1000mA - 300mA

Бележка за отказ от отговорност

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация от това устройство Product Link може да бъде предмет на различни законови изисквания в зависимост от юрисдикцията, в която се намира оборудването, поставено на устройството. Тези законови изисквания може да включват, но не са ограничени до разрешение за ползване на радиочестота. Предаването на информация от това устройство трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на това устройство и комуникационната мрежа. В случай че оборудване, снабдено с това устройство, се намира или е било преместено на място, където: (i) предаването на информация от устройството не изпълнява законовите изисквания на местната юрисдикция или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване. Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на тази система в определена юрисдикция.

Указание за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "В" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или изменения на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки



ЕИС (Русия, Беларус, Казахстан, Армения, Киргизстан) – Това устройство е одобрено за употреба в Русия и други страни от ЕАС като Беларус, Казахстан, Армения, Киргизстан.



Мексико – Това устройство е одобрено за употреба в Мексико. Сертификат №: NYC-2302C0E17386



Обединеното кралство – Това устройство е одобрено за употреба в Обединеното кралство.

i10103939

Product Link (PLG641V2 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

Таблица 41

Модел	Номенклатурен номер Cat
PLG641V2 (EU)	569-3109 Група на електронното управление
PLG641V2 (NA)	569-3106 Група на електронното управление

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това оборудване е снабдено с излъчващо (и) радиочестоти устройство (а). Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Caterpillar препоръчва на крайния потребител да направи собствена оценка на риска, за да определи безопасното работно разстояние, и по всяко време да поддържа излъчващото радиочестоти устройство извън разстоянието, предписано от всички приложими национални или местни регулаторни изисквания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещо устройство в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Вградената батерия не е обслужваем компонент.

Не изваждайте или сменяйте вградената батерия, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещ уред в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Не изключвайте устройството, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

sDoC

(Simplified Declaration of Conformity, опростена Декларация за съответствие)

Европейски съюз



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие с Директива "2014/53/ЕС". Пълният текст на европейската Декларация за съответствие е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие със съответните законови изисквания. Пълният текст на декларацията за съответствие за Великобритания е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar предполага, че Декларацията за съответствие се получава скоро след покупката.

Спецификации

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 42

Спецификации на предавателя		
Модел	Честотен диапазон	Мощност
PLG641V2 (Неприложимо)	704 – 716 мХц	0,5 Вт (типична) 2 Вт макс
	824 мХц – 849 мХц	
	880 мХц – 915 мХц	
	1710 мХц – 1755 мХц	
	1710 мХц – 1785 мХц	
PLG641V2 (EC)	1850 мХц – 1910 мХц	
	832 мХц – 862 мХц	
	880 мХц – 915 мХц	
	1710 мХц – 1785 мХц	
	1920 мХц – 1980 мХц	
	2500 мХц – 2570 мХц	

Бележка за отказ от отговорност

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация от това устройство Product Link може да бъде предмет на различни законови изисквания в зависимост от юрисдикцията, в която се намира оборудването, поставено на устройството. Тези законови изисквания може да включват, но не са ограничени до разрешение за ползване на радиочестота. Предаването на информация от това устройство трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на това устройство и комуникационната мрежа. В случай че оборудване, снабдено с това устройство, се намира или е било преместено на място, където: (i) предаването на информация от устройството не изпълнява законовите изисквания на местната юрисдикция или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване. Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на тази система в определена юрисдикция.

Указания за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

Това устройство е проектирано да работи с антената (антените), посочена (посочени) по-долу:

Анени за използване:

- 588 - 9248 Антена във вариант Постоянен монтаж
- 589 - 1358 Антена във вариант Залепваща се стойка

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "B" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Информация за съответствие с нормативните изисквания
PLG641V2 – ако е монтиран

Промени или изменения на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки

Северна Америка

 **Аржентина – Това устройство е одобрено за употреба в Аржентина.**
Сертификат с идент. номер: DI-2023-7565-APN-DNAYRT#ENACOM. Референтен ИД: HOM-EX-2023-87352212- -APN-REYS#ENACOM. СТ:24771.200529172806.92



Австралия – Това устройство е одобрено за употреба в Австралия.

Белиз – Това устройство е одобрено за употреба в Белиз. PUC ИДЕНТИФИКАТОР: PUC/CI/0732020/BZE

Боливия – Това устройство е одобрено за употреба в Боливия. Сертификат с идент. номер: ATT-DJ-RA-H-TL LP 396/2020



Чили – Това устройство е одобрено за употреба в Чили. Номер по SUBTEL 266708 de 23.10.202

Колумбия – Това устройство е одобрено за употреба в Колумбия. Номер на решение на CRC: 2020512830



Коста Рика – Това устройство е одобрено за употреба в Коста Рика.
Номер на сертификат: 10037-2002

Еквадор – Това устройство е одобрено за употреба в Еквадор. Сертификат с идент. номер: ARCOTEL-2020-029365

Хаити – Това устройство е одобрено за употреба в Хаити. Номер на сертификат: CNT-H-RC 0007687



Мексико – Това устройство е одобрено за употреба в Мексико.
Номер на сертификат: IFT CACAPL23-10754

Перу – Това устройство е одобрено за употреба в Перу. Сертификат с идент. номер: TRFM48199



Съединените щати – Това устройство е одобрено за употреба в Съединените щати. Идент. номер на FCC: QIPPLS8-USR4

Европа

Ангولا – Това устройство е одобрено за употреба в Ангولا. Сертификат за типово одобрение №: INACOM/DEGER/2023. Тип оборудване Модел №: 838



Австралия – Това устройство е одобрено за употреба в Австралия.

Бахрейн – Това устройство е одобрено за употреба в Бахрейн. Одобрение №: DLM / 1921 / 11050

Бенин – Това устройство е одобрено за употреба в Бенин. Досие за одобрение №: DAERT-2020-05-29GJO-MCMVM-1WCGO

Ботсвана – Това устройство е одобрено за употреба в Ботсвана. Сертификат за типово одобрение №: BOCRA/TA/2020/5704



Бруней – Това устройство е одобрено за употреба в Бруней. Сертификат с идент. номер: DTA-006448

Буркина Фасо – Това устройство е одобрено за употреба в Буркина Фасо. Сертификат за одобрение №: 000106/ARCEP/SG/DGSN

Камбоджа – Това устройство е одобрено за употреба в Камбоджа. Идент. номер по TRC: 0193-2020-41V2

Демократична република Конго – Това устройство е одобрено за употреба в Демократична република Конго. Номер на сертификат: HER-0113/Juillet/2022

Република Конго – Това устройство е одобрено за употреба в Република Конго. Сертификат №: 275/ARPCE-DG/DAJI/DRSCE/23

Етиопия – Това устройство е одобрено за употреба в Етиопия. ECA/TA/№: 1939/2022

Гамбия – Това устройство е одобрено за употреба в Гамбия. Типово одобрение с номер: TA-000-1983

Гана – Това устройство е одобрено за употреба в Гана. Идент. номер на продукт на NCA: SRO-1M-7E4-X85



Хонконг – Това устройство е одобрено за употреба в Хонконг. Сертификат с номер: HK0012002324



Индонезия – Това устройство е одобрено за употреба в Индонезия. Номер на сертификат: 78700/SDPPI/2021; PLG ID: 822

Бряг на слоновата кост (Кот д'Ивоар) – Това устройство е одобрено за употреба в Кот д'Ивоар. Сертификат с номер: 3216/DG/DRCT/DCO/SNO

Ливан – Това устройство е одобрено за употреба в Ливан. Номер на сертификат: 4620/E&M/2021

Малдивски острови – Това устройство е одобрено за употреба на Малдивските острови. Сертификат за типово одобрение №: CAM-TAC2020-22

Мали – Това устройство е одобрено за употреба в Мали. Сертификат с номер: 2020-05-050/AMRTP-R

Мавритания – Това устройство е одобрено за употреба в Мавритания. Сертификат с идент. номер: 0794/ARE/2020

Мароко – Това устройство е одобрено за употреба в Мароко. Сертификат с идент. номер: ANRT/DTEC/DAA/SAG/APP/OR/304/2020

Намибия – Това устройство е одобрено за употреба в Намибия. Типово одобрение с идент. номер: 2023/9813R

Нигер – Това устройство е одобрено за употреба в Нигер. Сертификат с номер: HOMO-0043/ARCEP/DG/2020

Нигерия – Това устройство е одобрено за употреба в Нигерия. Идент. номер на NCC: NCC/TSNI/WN/TA/CERT/3576/2020



Пакистан – Това устройство е одобрено за употреба в Пакистан. Номер на TAC: 9.1104/2021

Перу – Това устройство е одобрено за употреба в Перу. Сертификат с идент. номер: TRFM47740



Филипините – Това устройство е одобрено за употреба във Филипините. Сертификат за типово одобрение с идент. номер: ESD-CPE-2003586

Катар – Това устройство е одобрено за употреба в Катар. Типово одобрение с идент. номер: CRA/SM/2020/S-0004608

Сенегал – Това устройство е одобрено за употреба в Сенегал. Сертификат с идент. номер: 071514/AG/ER



Сингапур – Това устройство е одобрено за употреба в Сингапур. ИД на писмо: IMDA/CMALAO/EQR-003/01-02 с дата 05 май 2022 г.



Южноафриканска република – Това устройство е одобрено за употреба в Южноафриканската република. Сертификат с идент. номер: TA 2020/6287

Южен Судан – Това устройство е одобрено за употреба в Южен Судан. Сертификат за типово одобрение с номер: RSS/NCA/TA/2018/5/145

Танзания – Това устройство е одобрено за употреба в Танзания. Сертификат за типово одобрение №: TCRA/TAC/1638/2021



Тайланд – Това устройство е одобрено за употреба в Тайланд. Сертификат с идент. номер: V38497-20

Того – Това устройство е одобрено за употреба в Того. Сертификат с номер: N03/20

Турция – Това устройство е одобрено за употреба в Турция. Сертификат с идент. номер: 32423510-254.01-E.40347



ОАЕ – Това устройство е одобрено за употреба в ОАЕ. Сертификат с идент. номер: ER88893/20

Уругвай – Това устройство е одобрено за употреба в Уругвай. Сертификат с идент. номер: VU20200515-005117



Вьетнам – Това устройство е одобрено за употреба във Вьетнам. Сертификат за типово одобрение №: C1027150921AA04A3

i10154051

Product Link (PL083 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

Таблица 43

Модел	Номенклатурен номер Cat
PL083	545 - 3987 Комуникационен електро- нен модул за управление

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това оборудване е снабдено с излъчващо (и) радиочестоти устройство (а). Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Caterpillar препоръчва на крайния потребител да направи собствена оценка на риска, за да определи безопасното работно разстояние, и по всяко време да поддържа излъчващото радиочестоти устройство извън разстоянието, предписано от всички приложими национални или местни регулаторни изисквания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещо устройство в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Вградената батерия не е обслужваем компонент.

Не изваждайте или сменяйте вградената батерия, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещ уред в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Не изключвайте устройството, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

sDoC

(Simplified Declaration of Conformity, опростена Декларация за съответствие)

Европейски съюз



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие с Директива "2014/53/ЕС". Пълният текст на европейската Декларация за съответствие е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие със съответните законови изисквания. Пълният текст на декларацията за съответствие за Великобритания е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar предполага, че Декларацията за съответствие се получава скоро след покупката.

Спецификации

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 44

Модел	Диапазон на напрежение	Консумация на електроенергия
PL083	9V - 32V	750mA - 400mA

Таблица 45

Спецификации на предавателя		
Модел	Честотен диапазон	Мощност
PL083	1616 мХц – 1625,5 мХц	5,1 Вт (макс)

(продължение)

(Таблица 45, продълж.)

Спецификации на предавателя		
Модел	Честотен диапазон	Мощност
	698 мХц – 716 мХц 704 мХц – 716 мХц 703 мХц – 748 мХц 815 мХц – 830 мХц 824 мХц – 849 мХц 830 мХц – 845 мХц 832 мХц – 862 мХц 880 мХц – 915 мХц 1710 мХц – 1755 мХц 1710 мХц – 1785 мХц 1750 мХц – 1785 мХц 1850 мХц – 1910 мХц 1920 мХц – 1980 мХц 2500 мХц – 2570 мХц	0,5 Вт (типична), 2 Вт (максимална)

Таблица 46

Спецификации – специфични за Русия		
Модел	Честотен диапазон	Мощност
PL083	1621,35 мХц – 1626,5 мХц	2.3W

Бележка за отказ от отговорност

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация от това устройство Product Link може да бъде предмет на различни законови изисквания в зависимост от юрисдикцията, в която се намира оборудването, поставено на устройството. Тези законови изисквания може да включват, но не са ограничени до разрешение за ползване на радиочестота. Предаването на информация от това устройство трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на това устройство и комуникационната мрежа. В случай че оборудване, снабдено с това устройство, се намира или е било преместено на място, където: (i) предаването на информация от устройството не изпълнява законовите изисквания на местната юрисдикция или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване. Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на тази система в определена юрисдикция.

Указание за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "B" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки

Бразилия – Това устройство е одобрено за употреба в Бразилия. Одобрение № NCC 17236/19; 05565-19-07855



ЕИС (Русия, Беларус, Казахстан, Армения, Киргизстан) – Продуктово описание на PL083 в ЕИС:

Телематично оборудване марка Cat, модел PL083.



Индонезия – Това устройство е одобрено за употреба в Индонезия. Сертификат №: 74822/SDPPI/2021

i10193188

Product Link (PLCN1 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

Таблица 47

Модел	Номенклатурен номер Cat
PLCN1	616-4259 Група на електронното управление

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това оборудване е снабдено с излъчващо (и) радиочестоти устройство (а). Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Caterpillar препоръчва на крайния потребител да направи собствена оценка на риска, за да определи безопасното работно разстояние, и по всяко време да поддържа излъчващото радиочестоти устройство извън разстоянието, предписано от всички приложими национални или местни регулаторни изисквания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещо устройство в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Вградената батерия не е обслужваем компонент.

Не изваждайте или сменяйте вградената батерия, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещ уред в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Не изключвайте устройството, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

Спецификации

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 48

Модел	Диапазон на напрежение	Консумация на електроенергия
PLCN1	9 – 32V	850 mA – 225 mA

Таблица 49

Спецификации на предавателя		
Модел	Честотен диапазон	Мощност
PLCN1	824 мХц – 849 мХц	0,5 Вт (типична) 2 Вт макс
	880 мХц – 915 мХц	
	1710 мХц – 1785 мХц	
	1880 мХц – 1980 мХц	
	2010 мХц – 2025 мХц	
	2300 мХц – 2400 мХц	
	2496 мХц – 2690 мХц	

Бележка за отказ от отговорност

ЗАБЕЛЕЖКА

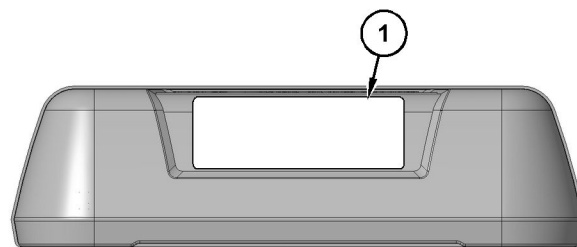
Това устройство Product Link не може да бъде де-активирано и предаването на информация от устройството може да бъде предмет на различни законови изисквания в зависимост от юрисдикцията, в която се намира оборудването, поставено на устройството. Тези законови изисквания може да включват, но не са ограничени до разрешение за ползване на радиочестота. Предаването на информация от това устройство трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на това устройство и комуникационната мрежа. В случай че оборудване, снабдено с това устройство, се намира или е било преместено на място, където: (i) предаването на информация от устройството не изпълнява законовите изисквания на местната юрисдикция или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване. Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на тази система в определена юрисдикция.

Указание за сертификация

Известие за Китай

Това устройство е одобрено за употреба в Китай.

- Това устройство е получило задължителна за Китай сертификация.
- Това устройство е получило сертификация за одобрение на типа на радиопредавателно оборудване в Китай.
- Това устройство е получило лиценз за достъп до мрежата на Китай за телекомуникационно оборудване (NAL).
- Етикетът NAL е поставен върху повърхността на устройството. Местоположението на етикета NAL върху устройството е показано на илюстрацията 3 по-долу.



Фигура 3

g07756985

PLCN1 (задна страна)

(1) Етикет NAL

Сертификационни маркировки



Китай – Това устройство е одобрено за употреба в Китай.

i10281929

Product Link (PL161 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

С/Н: PL11–и следващи

Таблица 50

Модел	Номенклатурен номер Cat
PL161	503-2958 Група на електронното управление
	632-5656 Група на електронното управление

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това оборудване е снабдено с излъчващо (и) радиочестоти устройство (а). Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Caterpillar препоръчва на крайния потребител да направи собствена оценка на риска, за да определи безопасното работно разстояние, и по всяко време да поддържа излъчващото радиочестоти устройство извън разстоянието, предписано от всички приложими национални или местни регулаторни изисквания.

Информация за съответствие с нормативните изисквания
PL161 – ако е монтиран

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещо устройство в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Вградената батерия не е обслужваем компонент.

Не изваждайте или сменяйте вградената батерия, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещ уред в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Не изключвайте устройството, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Внимавайте при боравене с литиевите акумулатори.

Литиевите акумулатори не са част, която подлежи на техническо обслужване.

Експлодирането на акумулатора може да доведе до нараняване или смърт.

Необходимо е внимание заради риска от експлозия, ако акумулаторът се подмени с неправилен тип акумулатор.

Не изхвърляйте акумулатора или акумулаторите в огън. Акумулаторът може да експлодира и да разпръсне разяждащи химикали.

Изхвърляйте използваните акумулатори в съответствие с федералните и местните закони.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

sDoC

(Simplified Declaration of Conformity, опростена Декларация за съответствие)

Европейски съюз



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие с Директива "2014/53/ЕС". Пълният текст на европейската Декларация за съответствие е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие със съответните законови изисквания. Пълният текст на декларацията за съответствие за Великобритания е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar предполага, че Декларацията за съответствие се получава скоро след покупката.

Спецификации

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 51

Модел	Диапазон на напрежение	Консумация на електроенергия
PL161	3,6 V (вътрешен акумулатор)	32mA

Таблица 52

Спецификации на предавателя		
Модел	Честотен диапазон	Мощност
PL161	2,4 GHz - 2,48 GHz	2,5 мВт

Бележка за отказ от отговорност

ЗАБЕЛЕЖКА

Това устройство Product Link не може да бъде деактивирано и предаването на информация от устройството може да бъде предмет на различни законови изисквания в зависимост от юрисдикцията, в която се намира оборудването, поставено на устройството. Тези законови изисквания може да включват, но не са ограничени до разрешение за ползване на радиочестота. Предаването на информация от това устройство трябва да бъде ограничено до места, за които са одобрени всички законови изисквания за използване на това устройство и комуникационната мрежа. В случай че оборудване, снабдено с това устройство, се намира или е било преместено на място, където: (i) предаването на информация от устройството не изпълнява законовите изисквания на местната юрисдикция или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване. Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на тази система в определена юрисдикция.

Указания за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

Указание от Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.

- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "B" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки

 **Аржентина – Това устройство е одобрено за употреба в Аржентина. № на сертификат CNC ИД: C-20967**



Австралия – Това устройство е одобрено за употреба в Австралия.

 **Ботсвана – Това устройство е одобрено за употреба в Ботсвана. № на сертификат BTA регистрационен №: BOCRA/TA/2020/3814**



Бразилия – Това устройство е одобрено за употреба в Бразилия. Одобрение № 07077-17-07855



Чад – Това устройство е одобрено за употреба в Чад. Одобрено от ARCEP на Чад. Одобрение № 96//ARCEP/DG/DRN/SAGPN/2020



Китай – Това устройство е одобрено за употреба в Китай. № на сертификат: CM IIT ID: 2017DJ4992



Гана – Това устройство е одобрено за употреба в Гана. Одобрение от NCA: 1R3-1M-7E1-15D



Хонконг – Това устройство е одобрено за употреба в Хонконг. Сертификат №: HK0021800054



Индонезия – Това устройство е одобрено за употреба в Индонезия. № на сертификат 52 84 6/SDPPI/2017 3130



Ямайка – Това устройство е одобрено за употреба в Ямайка. Този продукт съдържа модул с типово одобрение от Ямайка: SMA - PL161



Япония – Това устройство е одобрено за употреба в Япония. № на сертификат R 001 - A11450



Йордания – Това устройство е одобрено за употреба в Йордания. Сертификат. TRC/34/7717/2020



Малайзия – Това устройство е одобрено за употреба в Малайзия. Сертификационен номер: CIDF17000122



Мавритания – Това устройство е одобрено за употреба в Мавритания. Одобрено от ARE на Мавритания. Номер на споразумението: 0462/ARE/2018. Дата на споразумението: 09/01/2018 г.



Мексико – Това устройство е одобрено за употреба в Мексико. № на сертификат IFT: RPCAPL 17-11 89



Нова Зеландия – Това устройство е одобрено за употреба в Нова Зеландия.



Нигерия – Свързването и използването на настоящото комуникационно оборудване е разрешено от Нигерийската комисия по съобщенията.



Пакистан – Това устройство е одобрено за употреба в Пакистан. № на сертификат, TAC №: 9.704 / 2018. Одобрено от PTA



Парагвай – Това устройство е одобрено за употреба в Парагвай. № на сертификат 2018 - 07 - I - 000313



Катар – Това устройство е одобрено за употреба в Катар. Катар – Типово одобрение с рег. №: CRA/SA/2017/R-

6432



Саудитска Арабия – Това устройство е одобрено за употреба в Саудитска Арабия. № на сертификат TA 2018 -

1922



Сърбия – Това устройство е одобрено за употреба в Сърбия. № на сертификат "И" 005 17



Сингапур – Това устройство е одобрено за употреба в Сингапур. Съответства на стандартите на IMDA DA106210



Южноафриканска република – Това устройство е одобрено за употреба в Южноафриканската република. № на сертификат TA-2019/5662



Южна Корея – Това устройство е одобрено за употреба в Южна Корея. № на сертификат R-CRM-CTU-PL1 61



Тайланд – Това телекомуникационно оборудване отговаря на техническите изисквания на NTC.



Тайван – Това устройство е одобрено за употреба в Тайван.



ОАЕ (Обединени арабски емирства) – Това устройство е одобрено за употреба в ОАЕ. TRA РЕГИСТРАЦИОНЕН №: ER57063/17 DEALER №: DA0130583/14



Украйна – Това устройство е одобрено за употреба в Украйна. Сертификат № UA. TR.028



Обединеното кралство – Това устройство е одобрено за употреба в Обединеното кралство.



Замбия – Това устройство е одобрено за употреба в Замбия. № на сертификат ZMB / ZICTA / TA / 2019/12/

11



ЕИС (Русия, Беларус, Казахстан, Армения, Киргизстан) – Описание на продукта PL161 в ЕИС: Bluetooth предавател марка Cat, модел PL161.

i10281928

Product Link (PL641V2 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

Таблица 53

Модел	Номенклатурен номер Cat
PL641V2	555 - 5509 Група на електронното управление 555 - 5510 Група на електронното управление



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това оборудване е снабдено с излъчващо (и) радиочестоти устройство (а). Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Caterpillar препоръчва на крайния потребител да направи собствена оценка на риска, за да определи безопасното работно разстояние, и по всяко време да поддържа излъчващото радиочестоти устройство извън разстоянието, предписано от всички приложими национални или местни регулаторни изисквания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещо устройство в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Вградената батерия не е обслужваем компонент.

Не изваждайте или сменяйте вградената батерия, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещ уред в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Не изключвайте устройството, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

sDoC

(Simplified Declaration of Conformity, опростена Декларация за съответствие)

Европейски съюз



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие с Директива "2014/53/ЕС". Пълният текст на европейската Декларация за съответствие е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие със съответните законови изисквания. Пълният текст на декларацията за съответствие за Великобритания е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar предполага, че Декларацията за съответствие се получава скоро след покупката.

Спецификации

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 54

Модел	Диапазон на напрежение	Консумация на електроенергия
PL641V2	9 – 32V	750 mA – 225 mA

Таблица 55

Модел	Честотен диапазон	Мощност
PL641V2	698 мХц – 716 мХц 704 мХц – 716 мХц 703 мХц – 748 мХц 815 мХц – 830 мХц 824 мХц – 849 мХц 830 мХц – 845 мХц 832 мХц – 862 мХц 880 мХц – 915 мХц 1710 мХц – 1755 мХц 1710 мХц – 1785 мХц 1750 мХц – 1785 мХц 1850 мХц – 1910 мХц 1920 мХц – 1980 мХц 2500 мХц – 2570 мХц	0,5 Вт (типична) 2 Вт (максимална)

Бележка за отказ от отговорност

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация от това устройство Product Link може да бъде предмет на различни законови изисквания в зависимост от юрисдикцията, в която се намира оборудването, поставено на устройството. Тези законови изисквания може да включват, но не са ограничени до разрешение за ползване на радиочестота. Предаването на информация от това устройство трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на това устройство и комуникационната мрежа. В случай че оборудване, снабдено с това устройство, се намира или е било преместено на място, където: (i) предаването на информация от устройството не изпълнява законовите изисквания на местната юрисдикция или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване. Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на тази система в определена юрисдикция.

Указания за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения

- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.
- Този радиопредавател 7830A-PLS62W е одобрен от Industry Canada за работа с изброените по-долу типове антени с максималния допустим коефициент на усилване, който е указан. Строго се забранява използването с това устройство на типове антени, които не са включени в този списък и имат коефициент на усилване, по-висок от максималния указан коефициент на усилване за този тип.
- Това устройство е проектирано да работи с антената (антените), посочена (посочени) по-долу и имаща (имащи) максимален коефициент на усилване 8 dBi. Строго се забранява използването с това устройство на антени, които не са включени в този списък или които имат коефициент на усилване, по-висок от 8 dBi. Необходимото съпротивление на антената е 50 ома.

Антени за използване:

- 558 - 6550 Антена във вариант (Постоянен монтаж)
- 558 - 6551 Антена във вариант (Залепваща се стойка)

Указание от Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "В" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или изменения на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки

Ангола – Това устройство е одобрено за употреба в Ангола. Декларация за съответствие: INACOM/DEGER/2023. Тип оборудване Модел №: 484

Ангил – Това устройство е одобрено за употреба в Ангил. Сертификат №: PUCTA# 19:03902

Андора – Това устройство е одобрено за употреба в Андора. Сертификат №: AND-0219/005



Аржентина – Това устройство е одобрено за употреба в Аржентина. ИД на сертификат: EX-2021-107597857-APN-REYS#ENACOM. СТ:24771.181115115925.50

Армения – Това устройство е одобрено за употреба в Армения. Сертификат №: N RA AST-016/S.A-0478-2023, серия RA N 0000484

Аруба – Това устройство е одобрено за употреба в Аруба. Сертификат с реф. №: DTZ/347/2018/IZ



Австралия – Това устройство е одобрено за употреба в Австралия.

Азербайджан – Това устройство е одобрено за употреба в Азербайджан. Сертификат №: SO-RF/SIV-2712(U1). Номер на бланка: AS 022858

Бахамски острови – Това устройство е одобрено за употреба на Бахамските острови въз основа на сертификация по FCC.

Бахрейн – Това устройство е одобрено за употреба в Бахрейн. Референтен ИД: DLM/932/6397



Беларус – Това устройство е одобрено за употреба в Беларус. Сертификат с идент. номер: AND-0219/005

Белиз – Това устройство е одобрено за употреба в Белиз. PUC ИДЕНТИФИКАТОР: PUC/CI/0092019/BZE

Бенин – Това устройство е одобрено за употреба в Бенин. Досие за одобрение №: 2024-32 (DAERT-2023-11-A58OC-IMSQ3-SO488)

Бутан – Това устройство е одобрено за употреба в Бутан. Сертификат №: 651000040

Боливия – Това устройство е одобрено за употреба в Боливия. Сертификат №: ATT-DTLTIC-RA-H-TL LP 42/2023

Бонер, Саба, Синт Еустахиус – Това устройство е одобрено за употреба в Бонер, Саба, Синт Еустахиус. Сертификат №: 2018/031/AT

Ботсвана – Това устройство е одобрено за употреба в Ботсвана. Сертификат за типово одобрение №: BOCRA/TA/2019/4334



Бразилия – Това устройство е одобрено за употреба в Бразилия. Сертификат №: 01291-20-06080. № на сертификат за съответствие: NCC 17948/20. Радиото е проектирано за използване в промишлени и търговски инсталации от обучени и квалифицирани специалисти, а не за домашна употреба.

Британски Вирджински острови – Това устройство е одобрено за употреба в Британски Вирджински острови. Сертификат №: VRGTA/007/2019

Информация за съответствие с нормативните изисквания
PL641V2 – ако е монтиран

Буркина Фасо – Това устройство е одобрено за употреба в Буркина Фасо. Сертификат за одобрение №: 2019-000006/ARCEP/SG/DGSN

Камбоджа – Това устройство е одобрено за употреба в Камбоджа. TRC ИД: 0017-2019-41V2

Камерун – Това устройство е одобрено за употреба в Камерун. Сертификат №: 00000304/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH

Канада – Това устройство е одобрено за употреба в Канада. ISED ID 7830A-PLS62W

Чад – Това устройство е одобрено за употреба в Чад. Сертификат №: 117/ARCEP/DG/DRN/SAGPN/2023

Колумбия – Това устройство е одобрено за употреба в Колумбия. Сертификат №: 2018537141

Демократична република Конго – Това устройство е одобрено за употреба в Демократична република Конго. Сертификат №: HER – 004/2019

Република Конго – Това устройство е одобрено за употреба в Република Конго. Сертификат №: 211/ARPCE-DG/DAJI/DRSCE/18



Коста Рика – Това устройство е одобрено за употреба в Коста Рика. Сертификат №: 02166-SUTEL-DGC-

2019

Кюрасао – Това устройство е одобрено за употреба в Кюрасао. Сертификат №: 2019/045/TA

Джибути – Това устройство е одобрено за употреба в Джибути. Сертификат №: 114/DDTIC/2023

Доминиканска република – Това устройство е одобрено за употреба в Доминиканската република. Сертификат №: DE-0000587-19

Еквадор – Това устройство е одобрено за употреба в Еквадор. Сертификат с идент. номер: ARCOTEL-2019-028473

Ел Салвадор – Това устройство е одобрено за употреба в Ел Салвадор. Сертификат с идент. номер: DBP-004-2019

Етиопия – Това устройство е одобрено за употреба в Етиопия. ECA/TA/№: 2318/2022

Габон – Това устройство е одобрено за употреба в Габон. Сертификат №: 106/ARCEP/2023

Гамбия – Това устройство е одобрено за употреба в Гамбия. Типово одобрение №: TA-000-2247

Гана – Това устройство е одобрено за употреба в Гана. NCA продуктов ИД: ORG-M5-7E3-X21

Гватемала – Това устройство е одобрено за употреба в Гватемала. Сертификат №: PRO-SIT-GRF-037-2019

Гвинея (Гвинея-Конакри, Република Гвинея) – Това устройство е одобрено за употреба в Гвинея. Сертификат №: H004/BCJ/ARPT/2019

Гвинея – Това устройство е одобрено за употреба в Гвинея.

Екваториална Гвинея (Република Екваториална Гвинея) – Това устройство е одобрено за употреба в Екваториална Гвинея. Сертификат на ORTEL №: 411/2021

Гвиана – Това устройство е одобрено за употреба в Гвиана.

Хаити – Това устройство е одобрено за употреба в Хаити. Сертификат с идент. номер: CNT-H-RC 0008109

Хондурас – Това устройство е одобрено за употреба в Хондурас. Сертификация ИД: 2078/2019



Хонконг – Това устройство е одобрено за употреба в Хонконг. Сертификат №: US0021800045



Индонезия – Това устройство е одобрено за употреба в Индонезия. Сертификат №: 99858/SDPPI/2024

(Сглобено в Малайзия), 99859/SDPPI/2024
(Сглобено в Мексико). Идентификатор на клиента: 822

Ирак – Това устройство е одобрено за употреба в Ирак. Разрешение №: CMC TA 2408100

Израел – Това устройство е одобрено за употреба в Израел. Сертификат №: IL1941900.01 PL641V2

Бряг на слоновата кост (Кот д'Ивоар) – Това устройство е одобрено за употреба в Кот д'Ивоар.

Сертификат №: 423/DG/DRCT/DCO/SHO/KKC 23-01724

Ямайка – Това устройство е одобрено за употреба в Ямайка. Типово одобрение, ИД на оборудване: PL641V2



Япония – Това устройство е одобрено за употреба в Япония. Сертификат с идент. номер: 003-180238

Кения – Това устройство е одобрено за употреба в Кения. Сертификат №: CA/LCS/1600/00355/Vol.1

Кувейт – Това устройство е одобрено за употреба в Кувейт. Сертификат за типово одобрение с реф. №: 2944

Лаос – Това устройство е одобрено за употреба в Лаос. Сертификат №: 0308/DRF

Ливан – Това устройство е одобрено за употреба в Ливан. Референтен №: REQLEB112029181

Лесото – Това устройство е одобрено за употреба в Лесото. Регистрационен №: LSO/2021/TA/153

Либерия – Това устройство е одобрено за употреба в Либерия. Сертификат с идент. номер: LTA/COMM/MGH/062/18

Либия – Това устройство е одобрено за употреба в Либия. Сертификат №: 1685-TA23

Мадагаскар – Това устройство е одобрено за употреба в Мадагаскар. Сертификат №: 19/007-CEL/ARTEC/DG/DNCSR/SNAE/RT

Малави – Това устройство е одобрено за употреба в Малави. Разрешение №: 00714



Малайзия – Това устройство е одобрено за употреба в Малайзия. Одобрение №: RGFN/01A/0319/S(19-0647). Серийен №: E 184285

Малдивски острови – Това устройство е одобрено за употреба на Малдивските острови. Сертификат №: CAM-TAC2019-17

Мали – Това устройство е одобрено за употреба в Мали. Сертификат №: 2023-10-144/AMRTP-P

Мавритания – Това устройство е одобрено за употреба в Мавритания. Сертификат с идент. номер: 1388/ARE/2023

Мавриций – Това устройство е одобрено за употреба в Мавриций. Сертификат №: ICTA/335/DE/MAY-19/TN7649; TA/2019/0453



Мексико – Това устройство е одобрено за употреба в Мексико. Сертификат №: IFT: CACAPL23-10751

Молдова – Това устройство е одобрено за употреба в Молдова. Сертификат №: MD OC TIP 024 CET7485-22

Монголия – Това устройство е одобрено за употреба в Монголия. Сертификат №: A19000398

Мароко – Това устройство е одобрено за употреба в Мароко. Референтен №: ANRT/DTEC/DAA/SAG/BD/238/2019

Мозамбик – Това устройство е одобрено за употреба в Мозамбик. Типово одобрение с идент. номер: 10EBP18

Намибия – Това устройство е одобрено за употреба в Намибия. Типово одобрение ИД: 2018/6734

Непал – Това устройство е одобрено за употреба в Непал. Сертификат №: R-GSM-D-PP-60

Никарагуа – Това устройство е одобрено за употреба в Никарагуа. Сертификат №: NCG-CE-18-250

Нигер – Това устройство е одобрено за употреба в Нигер. Сертификат №: 088/ARCEP/DG/19

Нигерия – Това устройство е одобрено за употреба в Нигерия. ИД номер на NCC: NCC/TSNI/WN/TA/CERT/2786/2019

Северен Судан (Република Судан) – Това устройство е одобрено за употреба в Северен Судан чрез сертификат за типово одобрение, издаден на АПРИЛ 27, 2021.



Пакистан – Това устройство е одобрено за употреба в Пакистан. Сертификат за типово одобрение №: 35824408

Панама – Това устройство е одобрено за употреба в Панама. Сертификат №: 1803



Парагвай – Това устройство е одобрено за употреба в Парагвай.
CONATEL PY: 2024-01-I-0127

Перу – Това устройство е одобрено за употреба в Перу. Сертификат с идент. номер: TRFM43169



Филипините – Това устройство е одобрено за употреба във Филипините. Сертификат №: ESD-CPE-1903473 (555-5509); ESD-CPE-1903474 (555-5510)



Катар – Това устройство е одобрено за употреба в Катар. Референтен №: CRA/SM/2019/R-7618



Русия – Това устройство е одобрено за употреба в Русия.

Руанда – Това устройство е одобрено за употреба в Руанда. Сертификат №: 1697/HD/ICT/RURA/018

Саудитска Арабия – Това устройство е одобрено за употреба в Саудитска Арабия. Сертификат №: TA 2023-1409

Сенегал – Това устройство е одобрено за употреба в Сенегал. Сертификат с идент. номер: 071247/AG/ER



Сърбия – Това устройство е одобрено за употреба в Сърбия. Сертификат №: 00902 01264

Сейшелски острови – Това устройство е одобрено за употреба в Сейшелските острови. Референтен №: DICT/COM/66

Сиера Леоне – Това устройство е одобрено за употреба в Сиера Леоне. Сертификат №: NTC-TA-18-095



Сингапур – Това устройство е одобрено за употреба в Сингапур.



Южноафриканска република – Това устройство е одобрено за употреба в Южноафриканската република.
Сертификат с идент. номер: TA-2018/3713



Южна Корея – Това устройство е одобрено за употреба в Южна Корея.
Сертификат за типово одобрение №: R-R-CTU-PL641V2 and 202117210000415753

Южен Судан – Това устройство е одобрено за употреба в Южен Судан. Сертификат за типово одобрение №: RSS/NCA/TA/2018/12/182

Сейнт Китс и Невис – Това устройство е одобрено за употреба в Сейнт Китс и Невис. Сертификат №: NTRCSKN-680-12-18

Сейнт Лусия – Това устройство е одобрено за употреба в Сейнт Лусия. Сертификат №: LCT/FB19.137A

Сейнт Винсент и Гренадини – Това устройство е одобрено за употреба в Сейнт Винсент и Гренадини. Сертификат №: SVG_012920190910

Суринам – Това устройство е одобрено за употреба в Суринам. Типово одобрение ИД: T0090/18

Свазиленд – Това устройство е одобрено за употреба в Свазиленд. Типово одобрение ИД: TA-2021/0167



Тайван – Това устройство е одобрено за употреба в Тайван.

Таджикистан – Това устройство е одобрено за употреба в Таджикистан. Сертификат №: 070432

Танзания – Това устройство е одобрено за употреба в Танзания. Сертификат с идент. номер: TCRA/TAC/022/2019



Тайланд – Това устройство е одобрено за употреба в Тайланд.
Сертификат №: B38239-19

Того – Това устройство е одобрено за употреба в Того. Сертификат №: 047/24

Тринидад и Тобаго – Това устройство е одобрено за употреба в Тринидад и Тобаго. Сертификат №: 2/2/1/2941/6.13

Тунис – Това устройство е одобрено за употреба в Тунис. Сертификат №: АНО-2419-21

Турция – Това устройство е одобрено за употреба в Турция. ИД на сертификат: 32423510-254.01-E.5340

Острови Търкс и Кайкос – Това устройство е одобрено за употреба в Острови Търкс и Кайкос чрез сертификат за одобрение с дата ЯНУАРИ 18, 2019

Уганда – Това устройство е одобрено за употреба в Уганда чрез сертификат за одобрение с дата ФЕВРУАРИ 05, 2019



Украина – Това устройство е одобрено за употреба в Украйна.

Обединени арабски емирства – Това устройство е одобрено за употреба в Обединени арабски емирства. Разрешение №: ER81435/20



Обединеното кралство – Това устройство е одобрено за употреба в Обединеното кралство.



Съединените щати – Това устройство е одобрено за употреба в Съединените щати. ИД по FCC:

QIPPLS62-W

Уругвай – Това устройство е одобрено за употреба в Уругвай. ИД на сертификат: VU20190212-002048



Узбекистан – Това устройство е одобрено за употреба в Узбекистан. Сертификат №: UZ.

SMT.01.0085.113097487 (Малайзия); UZ.
SMT.01.0085.107392865 (Мексико)

Венецуела – Това устройство е одобрено за употреба във Венецуела със сертификат за типово одобрение с дата АВГУСТ 09, 2019 с DG/GGST/DHC/№: 1249



Виетнам – Това устройство е одобрено за употреба във Виетнам. Сертификат №: B0636130521AA04A3

(Мексико); C0497180621AA04A3 (Малайзия)

Замбия – Това устройство е одобрено за употреба в Замбия. Сертификат №: ZMB/ZICTA/TA/2019/2/31

Зимбабве – Това устройство е одобрено за употреба в Зимбабве. Сертификат №: POZ1376

i10281927

Product Link (PL631V2 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

Таблица 56

Модел	Номенклатурен номер Cat
PL631V2	544-1881 Електронен модул за управление (PRODUCT LINK 631 SATELLITE)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това оборудване е снабдено с излъчващо (и) радиочестоти устройство (а). Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Caterpillar препоръчва на крайния потребител да направи собствена оценка на риска, за да определи безопасното работно разстояние, и по всяко време да поддържа излъчващото радиочестоти устройство извън разстоянието, предписано от всички приложими национални или местни регулаторни изисквания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещо устройство в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Вградената батерия не е обслужваем компонент.

Не изваждайте или сменяйте вградената батерия, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрации.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещ уред в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Не изключвайте устройството, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрации.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

sDoC

(Simplified Declaration of Conformity, опростена Декларация за съответствие)

Европейски съюз



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Информация за съответствие с нормативните изисквания
PL631V2 – ако е монтиран

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие с Директива "2014/53/ЕС". Пълният текст на европейската Декларация за съответствие е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие със съответните законови изисквания. Пълният текст на декларацията за съответствие за Великобритания е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar предполага, че Декларацията за съответствие се получава скоро след покупката.

Спецификации

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 57

Модел	Диапазон на напрежение	Консумация на електроенергия
PL631V2	9 – 32V	950 mA – 260 mA

Таблица 58

Спецификации на предавателя		
Модел	Честотен диапазон	Мощност
PL631V2	1616 мХц – 1626,5 мХц	5,1 Вт (макс)

Таблица 59

Спецификации на предавателя – специфични за Русия		
Модел	Честотен диапазон	Мощност
PL631V2	1621,35 мХц – 1626,5 мХц	2,16 dBW

Бележка за отказ от отговорност

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация от това устройство Product Link може да бъде предмет на различни законови изисквания в зависимост от юрисдикцията, в която се намира оборудването, поставено на устройството. Тези законови изисквания може да включват, но не са ограничени до разрешение за ползване на радиочестота. Предаването на информация от това устройство трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на това устройство и комуникационната мрежа. В случай че оборудване, снабдено с това устройство, се намира или е било преместено на място, където: (i) предаването на информация от устройството не изпълнява законовите изисквания на местната юрисдикция или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване. Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на тази система в определена юрисдикция.

Указания за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

- Този радиопредавател IC: 4629A-9523N е одобрен от Industry Canada за работа с изброените по-долу типове антени с максималния допустим коефициент на усилване, който е указан. Строго се забранява използването с това устройство на типове антени, които не са включени в този списък и имат коефициент на усилване, по-висок от максималния указан коефициент на усилване за този тип.
- Това устройство е проектирано да работи с антената (антените), посочена (посочени) по-долу и имаща (имащи) максимален коефициент на усилване 3 dBi. Строго се забранява използването с това устройство с антени, които не са включени в този списък или които имат коефициент на усилване, по-висок от 3 dBi. Необходимото съпротивление на антената е 50 ома.

Антени за използване:

- 443 - 8462 Антена във вариант Постоянен монтаж
- 443 - 8463 Антена във вариант Залепваща се стойка
- 558 - 6550 Антена във вариант Постоянен монтаж
- 558 - 6551 Антена във вариант Залепваща се стойка

Указание от Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "B" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или изменения на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки

Ангола – Това устройство е одобрено за употреба в Ангола. Декларация за съответствие: INACOM/DEGER/2023

 **Аржентина** – Това устройство е одобрено за употреба в Аржентина. Сертификат с идент. номер: **NOM EX-2024-21543786- -APN-REYS#ENACOM. CT:24771.180216125609.37**

Аруба – Това устройство е одобрено за употреба в Аруба. Сертификат с реф. №: DTZ/2557/2018/HTZ



Австралия – Това устройство е одобрено за употреба в Австралия.

Азербайджан – Това устройство е одобрено за употреба в Азербайджан. Сертификат №: SO – RF/SiV - 4313, № на бланка: AS 023560; SO - SF// SiV - 427, № на бланка: AS 023562; SO - EMC/SiV - 360, № на бланка: AS 023561

Бахамски острови – Това устройство е одобрено за употреба на Бахамските острови. Сертификат №: URCA_TA/2018_041



Беларус – Това устройство е одобрено за употреба в Беларус.

Белиз – Това устройство е одобрено за употреба в Белиз. PUC ИДЕНТИФИКАТОР: PUC/CAT/0182018/BZE

Бенин – Това устройство е одобрено за употреба в Бенин. Решение за одобрение №: 2023-020/ARCEP/PT/SE/DJPC/DAR/DCT/GU

Боливия – Това устройство е одобрено за употреба в Боливия. Сертификат №: ATT-DJ-RA-H-TL LP 189/2023

Ботсвана – Това устройство е одобрено за употреба в Ботсвана. Сертификат за типово одобрение №: BOCRA/TA/2018/3936



Бразилия – Това устройство е одобрено за употреба в Бразилия. Сертификат: 04067-14-07855; № на сертификат за съответствие: UL-BR 18.0406

Буркина Фасо – Това устройство е одобрено за употреба в Буркина Фасо. Сертификат за одобрение №: 2018-000296/ARCEP/SG/DGSN

Камерун – Това устройство е одобрено за употреба в Камерун. Сертификат №: 00000144/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH/CA

Чад – Това устройство е одобрено за употреба в Чад. Сертификат №: 006/ARCEP/DG/DRN/SAGPN/2023

Демократична република Конго – Това устройство е одобрено за употреба в Демократична република Конго. Сертификат №: HIR – 0057/2018

Република Конго – Това устройство е одобрено за употреба в Република Конго. Сертификат №: 011/ARPCE-DG/DAJI/DRSCE/18

Кюрасао – Това устройство е одобрено за употреба в Кюрасао. Сертификат №: 2018/122/TA

Джибути – Това устройство е одобрено за употреба в Джибути. Сертификат №: 022/DDTIC/2023

Еквадор – Това устройство е одобрено за употреба в Еквадор. Сертификат с идент. номер: ARCOTEL-CCDH-2018-0300-OF

Ел Салвадор – Това устройство е одобрено за употреба в Ел Салвадор. Сертификат №: DBP-030-2018

Етиопия – Това устройство е одобрено за употреба в Етиопия. № на ECA/TA/: 2822/2023

Габон – Това устройство е одобрено за употреба в Габон. Сертификат №: 166/ARCEP/2024

Гамбия – Това устройство е одобрено за употреба в Гамбия. Типово одобрение №: TA-000-2161

Гана – Това устройство е одобрено за употреба в Гана. Идент. номер на продукта на NCA: CN4-H7-GE2-04E

Гватемала – Това устройство е одобрено за употреба в Гватемала. Сертификат №: SIT-DH-055-2018

Гвинея – Това устройство е одобрено за употреба в Гвинея. Сертификат №: H0077/BCJ/ARPT/2018

Гвинея – Това устройство е одобрено за употреба в Гвинея.

Екваториална Гвинея – Това устройство е одобрено за употреба в Екваториална Гвинея. № на сертификат ORTEL: 83/2024

Хаити – Това устройство е одобрено за употреба в Хаити. Разрешение №: CNT-H-RC 0000403

Хондурас – Това устройство е одобрено за употреба в Хондурас. Сертификат №: 1809/2018



Индонезия – Това устройство е одобрено за употреба в Индонезия. Сертификат №: 99576/SDPPI/2024.

Идентификатор на клиента: 822

Ирак – Това устройство е одобрено за употреба в Ирак. Разрешение №: CMC TA 2306952 A

Бряг на слоновата кост (Кот д'Ивоар) – Това устройство е одобрено за употреба в Кот д'Ивоар. Сертификат №: 0070/DG/DRCT/DCO/SHO/KKC

Ямайка – Това устройство е одобрено за употреба в Ямайка. Типово одобрение №: SMA - PL631V2



Япония – Това устройство е одобрено за употреба в Япония. Сертификат №: JRF-005-101585-001

Кения – Това устройство е одобрено за употреба в Кения. Сертификат №: CA/LCS/1600/00432/Vol.1

Кувейт – Това устройство е одобрено за употреба в Кувейт. Сертификат за типово одобрение с реф. №: 2404

Лесото – Това устройство е одобрено за употреба в Лесото. Регистрационен номер: LSO/2021/TA/154

Либерия – Това устройство е одобрено за употреба в Либерия. Сертификат №: LTA/COMM/IGB/016/18

Либия – Това устройство е одобрено за употреба в Либия. Сертификат №: 1514-TA23

Мадагаскар – Това устройство е одобрено за употреба в Мадагаскар. Сертификат №: 18/013/ARTEC/DG/DHCT/SSS/test

Малави – Това устройство е одобрено за употреба в Малави. Разрешение №: 00595



Малайзия – Това устройство е одобрено за употреба в Малайзия. № на одобрение: RBAU/05A/0418/S(18-1402). Сериен номер: E 156060

Мали – Това устройство е одобрено за употреба в Мали. Сертификат №: 2023-02-015/AMRTP-P

Мавритания – Това устройство е одобрено за употреба в Мавритания. Сертификат с идент. номер: 1277/ARE/2023

Мавриций – Това устройство е одобрено за употреба в Мавриций. Сертификат №: TA/2018/0326



Мексико – Това устройство е одобрено за употреба в Мексико. ИД на сертификат: IFT: CACAPL22-31279

Молдова – Това устройство е одобрено за употреба в Молдова. Сертификат №: MD OC TIP 024 A6159-18

Монголия – Това устройство е одобрено за употреба в Монголия. Сертификат №: A18000228

Мозамбик – Това устройство е одобрено за употреба в Мозамбик. Сертификат №: 1/R/MTD/2018

Намибия – Това устройство е одобрено за употреба в Намибия. Типово одобрение с идент. номер: TA – 2024/10 677R

Нова Каледония – Това устройство е одобрено за употреба в Нова Каледония. ИД на номер: ANFR/NC/AAI/15955342. RIDET: 2085588

Никарагуа – Това устройство е одобрено за употреба в Никарагуа. Сертификат №: NCG-CE-18-113

Нигерия – Това устройство е одобрено за употреба в Нигерия. Идент. номер на NCC: NCC/TSNI/WN/TA/CERT/2149/2018

Северен Судан – Това устройство е одобрено за използване в Северен Судан чрез сертификат за типово одобрение, издаден на АПРИЛ 27, 2021.

Панама – Това устройство е одобрено за употреба в Панама. Сертификат №: 2534

Папуа Нова Гвинея – Това устройство е одобрено за употреба в Папуа Нова Гвинея. Сертификат №: PNG17/1210



Парагвай – Това устройство е одобрено за употреба в Парагвай. Номер(а) на сертификата(ите): 2018-07-I-000323; 2023-05-I-0336

Перу – Това устройство е одобрено за употреба в Перу. Сертификат с идент. номер: TRFM41118



Русия – Това устройство е одобрено за употреба в Русия.

Руанда – Това устройство е одобрено за употреба в Руанда. Сертификат №: 190/HD/ICT/RURA/018

Сенегал – Това устройство е одобрено за употреба в Сенегал. ИД на сертификат: 071031/AG/ER



Сърбия – Това устройство е одобрено за употреба в Сърбия. № на сертификат: 34540-1/22-10

Информация за съответствие с нормативните изисквания
PL631V2 – ако е монтиран

Сиера Леоне – Това устройство е одобрено за употреба в Сиера Леоне. Сертификат №: NTC-TA-18-079



Сингапур – Това устройство е одобрено за употреба в Сингапур. Сертификат №: S2778-19



Южноафриканска република – Това устройство е одобрено за употреба в Южноафриканската република. Сертификат с идент. номер: TA 2018/109



Южна Корея – Това устройство е одобрено за употреба в Южна Корея. Сертификат за типово одобрение №: R-RMM-C TU-PL631V2

Южен Судан – Това устройство е одобрено за употреба в Южен Судан. Сертификат за типово одобрение с номер: RSS/NCA/TA/2018/2/85

Сейнт Лусия – Това устройство е одобрено за употреба в Сейнт Лусия. Сертификат №: LCT/AP18.1273

Сейнт Винсент и Гренадини – Това устройство е одобрено за употреба в Сейнт Винсент и Гренадини. № на сертификат: SVG_030220181430

Суринам – Това устройство е одобрено за употреба в Суринам. Типово одобрение с идент. номер: T0026/16

Свазиленд – Това устройство е одобрено за употреба в Свазиленд. ИД на типово одобрение: TA-2021/0169

Танзания – Това устройство е одобрено за употреба в Танзания. Сертификат №: TCRA/TAC/141/2018

Того – Това устройство е одобрено за употреба в Того. Сертификат №: 040/23

Тринидад и Тобаго – Това устройство е одобрено за употреба в Тринидад и Тобаго. Сертификат №: 2/2/1/2941/6.10

Тунис – Това устройство е одобрено за употреба в Тунис. № на сертификат: АНО-2422-21

Турция – Това устройство е одобрено за употреба в Турция. Сертификат с идент. номер: 32423510-254.01-E.23196

Острови Търкс и Кайкос – Това устройство е одобрено за употреба в Острови Търкс и Кайкос чрез сертификат за одобрение с дата АПРИЛ 25, 2018.

Уганда – Това устройство е одобрено за употреба в Уганда чрез сертификат за одобрение с дата МАРТ 14, 2018.



Украйна – Това устройство е одобрено за употреба в Украйна. Сертификат с идент. номер: 10094.005985-18. TARIC код: 8517. Типово изследване: 1268.7-CET



Обединеното кралство – Това устройство е одобрено за употреба в Обединеното кралство.



Съединените щати – Това устройство е одобрено за употреба в Съединените щати. Идент. номер на FCC: Q639523N

Уругвай – Това устройство е одобрено за употреба в Уругвай. Сертификат с идент. номер: VU2018-000956



Узбекистан – Това устройство е одобрено за употреба в Узбекистан. Сертификат №: UZ. SMT.01.0085.107392090

Венецуела – Това устройство е одобрено за употреба във Венецуела със сертификат за типово одобрение с дата ФЕВРУАРИ 22, 2018.

Виетнам – Това устройство е одобрено за употреба във Виетнам. Сертификат №: 0172/2018/CB-TT1



Замбия – Това устройство е одобрено за употреба в Замбия. Сертификат №: ZMB/ZICTA/TA/2018/2/47

Зимбабве – Това устройство е одобрено за употреба в Зимбабве. Сертификат №: POZ 704

i10312948

Product Link (PL542V3 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

Таблица 60

Модел	Номенклатурен номер Cat
PL542V3	626 - 6824 Група за комуникационна инсталация
	625 - 7860 Група на комуникационно радио

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това оборудване е снабдено с излъчващо (и) радиочестоти устройство (а). Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Caterpillar препоръчва на крайния потребител да направи собствена оценка на риска, за да определи безопасното работно разстояние, и по всяко време да поддържа излъчващото радиочестоти устройство извън разстоянието, предписано от всички приложими национални или местни регулаторни изисквания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещо устройство в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Вградената батерия не е обслужваем компонент.

Не изваждайте или сменяйте вградената батерия, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещ уред в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Не изключвайте устройството, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

sDoC

(Simplified Declaration of Conformity, опростена Декларация за съответствие)

Европейски съюз



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие с Директива "2014/53/ЕС". Пълният текст на европейската Декларация за съответствие е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие със съответните законови изисквания. Пълният текст на декларацията за съответствие за Великобритания е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar предполага, че Декларацията за съответствие се получава скоро след покупката.

Спецификации

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 61

Модел	Диапазон на напрежение	Обхват на тока
PL542V3	9 – 32V	850mA-225mA

Информация за съответствие с нормативните изисквания
PL542V3 – ако е монтиран

Таблица 62

Спецификации на предавателя			
PL542V3 (Клетъчна честота)			
Правя посока (MHz)	Обратна посока (MHz)	BAND (лента)	Изходяща мощност
824-849	869-894	GSM 850 (2G)	33 dBm
880-915	925-960	GSM 900 (2G)	33 dBm
1710-1785	1805-1880	GSM 1800 (2G)	30 dBm
1850-1910	1930-1990	GSM 1900 (2G)	30 dBm
1920-1980	2110-2170	1 (3G)	24 dBm
1850-1910	1930-1990	2 (3G)	24 dBm
1710-1785	1805-1880	3 (3G)	24 dBm
1710-1755	2110-2155	4 (3G)	24 dBm
824-849	869-894	5 (3G)	24 dBm
830-840	875-885	6 (3G)	24 dBm
880-915	925-960	8 (3G)	24 dBm
830-845	875-890	19 (3G)	24 dBm
1920-1980	2110-2170	1 (4G)	23 dBm
1850-1910	1930-1990	2 (4G)	23 dBm
1710-1785	1805-1880	3 (4G)	23 dBm
1710-1755	2110-2155	4 (4G)	23 dBm
824-849	869-894	5 (4G)	23 dBm
2500-2570	2620-2690	7 (4G)	23 dBm
880-915	925-960	8 (4G)	23 dBm
699-716	729-746	12 (4G)	23 dBm
777-787	746-756	13 (4G)	23 dBm
704-716	734-746	17 (4G)	23 dBm
815-830	860-875	18 (4G)	23 dBm
830-845	875-890	19 (4G)	23 dBm
832-862	791-821	20 (4G)	23 dBm
859-894	814-849	26 (4G)	23 dBm
703-748	758-803	28 (4G)	23 dBm
2570-2620	2570-2620	38 (4G)	23 dBm
2300-2400	2300-2400	40 (4G)	23 dBm
2535-2675	2535-2675	41 (4G)	23 dBm
1710-1780	2110-2200	66 (4G)	23 dBm

Таблица 63

Спецификации на радиопредавателя			
PL542V3 (WiFi честота)			
Правна посока (MHz)	Обратна посока (MHz)	BAND (лента)	Изходяща мощност
2401-2484	2401-2484	b	17,5 dBm
2401-2484	2401-2484	g	14,0 dBm
2401-2484	2401-2484	N	12,5 dBm

Таблица 64

Спецификации на предавателя			
PL542V3 (BLE честота)			
Правна посока (MHz)	Обратна посока (MHz)	BAND (лента)	Изходяща мощност
2400	2483,5	Няма данни	7,5 dBm

Таблица 65

Спецификации на предавателя			
PL542V3 (GNSS честота)			
Правна посока (MHz)	Обратна посока (MHz)	BAND (лента)	Изходяща мощност
Няма данни	1575,42 – 1610	L1	Няма данни

Бележка за отказ от отговорност

ЗАБЕЛЕЖКА

Това устройство Product Link не може да бъде деактивирано и предаването на информация от устройството може да бъде предмет на различни законови изисквания в зависимост от юрисдикцията, в която се намира оборудването, поставено на устройството. Тези законови изисквания може да включват, но не са ограничени до разрешение за ползване на радиочестота. Предаването на информация от това устройство трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на това устройство и комуникационната мрежа. В случай че оборудване, снабдено с това устройство, се намира или е било преместено на място, където: (i) предаването на информация от устройството не изпълнява законовите изисквания на местната юрисдикция или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване. Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на тази система в определена юрисдикция.

Указание за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

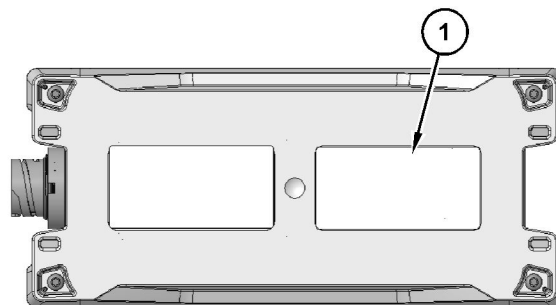
- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

Известие за Китай

Това устройство е одобрено за употреба в Китай.

- Това устройство е получило задължителна за Китай сертификация.
- Това устройство е получило сертификация за одобрение на типа на радиопредавателно оборудване в Китай.
- Това устройство е получило лиценз за достъп до мрежата на Китай за телекомуникационно оборудване (NAL).

- Етикетът NAL е поставен върху повърхността на устройството. Местоположението на етикета NAL върху устройството е показано на илюстрацията 4 по-долу.



Фигура 4

PL542V3 (долу)

(1) Етикет NAL

g07756293

Указание от Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас В съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена

- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или изменения на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Указание за Мексико

Експлоатацията на това оборудване е подчинена на следните две условия:

- Възможно е това оборудване или устройство да не причинява вредни смущения и;
- Това оборудване или устройство трябва да приема всякакви смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Сертификационни маркировки

Ангола – Това устройство е одобрено за употреба в Ангола.

 C-29915

Аржентина – Това устройство е одобрено за употреба в Аржентина. Номер на сертификат C-29915



0201-2023

Армения – Това устройство е одобрено за употреба в Армения. Номер на сертификат AST-016/S.A-0201-2023



Австралия – Това устройство е одобрено за употреба в Австралия. Номер на сертификат P23127LR

Азербайджан – Това устройство е одобрено за употреба в Азербайджан. Номер на сертификат SO-RF/SIV-4125

Бахрейн – Това устройство е одобрено за употреба в Бахрейн. Номер на сертификат DLM / 1921 / 11644

Барбадос – Това устройство е одобрено за употреба в Барбадос. MED № 3252

Белиз – Това устройство е одобрено за употреба в Белиз. Номер на сертификат N23/104-DCP/ARTEC/DG/DNCSR/SNAESR/TEST 32023/BZE

Бенин – Това устройство е одобрено за употреба в Бенин. Номер на сертификат N 2023-149 / ARCEP / SE / DAR / GU

Бахамски острови – Това устройство е одобрено за употреба на Бахамските острови.

Ботсвана – Това устройство е одобрено за употреба в Ботсвана. Номер на сертификат BOCRA/TA/2023/8463



Бразилия – Това устройство е одобрено за употреба в Бразилия. ИД на ANATEL: 08262-24-07855

Буркина Фасо – Това устройство е одобрено за употреба в Буркина Фасо. Номер на сертификат N2023 - 000104/ARCE/SE/DGSN



Канада – Това устройство е одобрено за употреба в Канада.

Камерун – Това устройство е одобрено за употреба в Камерун. Номер на сертификат 00000396/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH

Камбоджа – Това устройство е одобрено за употреба в Камбоджа. Номер на сертификат RC-TA-2023-0406

Централноафриканска република – Това устройство е одобрено за употреба в Централноафриканската република.

Чад – Това устройство е одобрено за употреба в Чад. Сертификат №: 42/ARCEP/DG/DRN/SAGPN/2024

Чили – Това устройство е одобрено за употреба в Чили. Номер на сертификат N-5146/DO N 97.539/F60



Китай – Това устройство е одобрено за употреба в Китай. Сертификат № ИД на СМІІТ: 2023CJ13925; ИД на NAL: 17-B304-232788

Конго (Демократична република Конго) – Това устройство е одобрено за употреба в Конго (Демократична република Конго). Номер на сертификат HER - 064/AVRIL/2023

Република Конго – Това устройство е одобрено за употреба в Република Конго. Номер на сертификат 488/ARPCE-DG/DAJI/DRSCE/23

Кот д'Ивоар – Това устройство е одобрено за употреба в Кот д'Ивоар. Номер на сертификат 155/DG/DRCT/DCO/SNO/KKC 23 00705



Коста Рика – Това устройство е одобрено за употреба в Коста Рика. Номер на сертификат 10041-2023.

Еквадор – Това устройство е одобрено за употреба в Еквадор. Номер на сертификат ARCOTEL-2023-033315

Екваториална Гвинея – Това устройство е одобрено за употреба в Екваториална Гвинея. Сертификат №: ORT973TL

Габон – Това устройство е одобрено за употреба в Габон. Номер на сертификата 738/ARCEP/2024

Гана – Това устройство е одобрено за употреба в Гана. Номер на сертификат HS-7E7-X87-DSR

Гана – Това устройство е одобрено за употреба в Гана. Номер на сертификат 334-20230710-233

Хаити – Това устройство е одобрено за употреба в Хаити. Номер на сертификат CNT/DG-299-23

Хондурас – Това устройство е одобрено за употреба в Хондурас. Номер на сертификат 3974/2023

Индия – Това устройство е одобрено за употреба в Индия. Номер на сертификат: ETA-SD-20240707086



Индонезия – Това устройство е одобрено за употреба в Индонезия. Номер на сертификат PB-UMKU:

812010785390500110125

Ирак – Това устройство е одобрено за употреба в Ирак. Номер на сертификат CMC TA 23010106

Израел – Това устройство е одобрено за употреба в Израел. Номер на сертификат 7352367224

Бряг на слоновата кост/Кот д'Ивоар – Това устройство е одобрено за употреба в Бряг на слоновата кост/Кот д'Ивоар. Номер на сертификат 155/DG/DRCT/DCO/SNO/KKC 23 00705

Ямайка – Това устройство е одобрено за употреба в Ямайка.

Йордания – Това устройство е одобрено за употреба в Йордания. Номер на сертификат T/4/11/11/3921 № на одобрение: TRC/34/11990/2023



Казахстан – Това устройство е одобрено за употреба в Казахстан. Номер на сертификат KZ 7100841.13.12.02254

Кения – Това устройство е одобрено за употреба в Кения. Номер на сертификат 7095

Кувейт – Това устройство е одобрено за употреба в Кувейт. Номер на сертификат 6892

Лаос – Това устройство е одобрено за употреба в Лаос. Номер на сертификат 0331/DRF

Ливан – Това устройство е одобрено за употреба в Ливан.

Лесото – Това устройство е одобрено за употреба в Лесото. Номер на сертификат LSO/2023/TA/88

Либерия – Това устройство е одобрено за употреба в Либерия. Номер на сертификата LTA/COMM-CKM/021/"24

Мадагаскар – Това устройство е одобрено за употреба в Мадагаскар. Номер на сертификат 23/104-DCP/ARTEC/DG/DNCSR/SNAESR/TEST

Малави – Това устройство е одобрено за употреба в Малави. Номер на сертификат 01453



Малайзия – Това устройство е одобрено за употреба в Малайзия. Сертификационен номер:

CIDF17000122

Малдивски острови – Това устройство е одобрено за употреба на Малдивските острови. Номер на сертификат CAM-TAC-2023-21

Мали – Това устройство е одобрено за употреба в Мали. Номер на сертификат 2023-05-039/AMRTP-R



Мавритания – Това устройство е одобрено за употреба в Мавритания. Сертификат №: 1446/ARE/2024



Мексико – PL542V3 е одобрено за употреба в Мексико. Сертификат №: CACAPL24-04154

Молдова – Това устройство е одобрено за употреба в Молдова. Номер на сертификат MD OC TIP 024 CET 7899-23

Монголия – Това устройство е одобрено за употреба в Монголия. Номер на сертификат A23000960

Мароко – Това устройство е одобрено за употреба в Мароко. Номер на сертификат MR00037950ANRT2023

Мозамбик – Това устройство е одобрено за употреба в Мозамбик. Номер на сертификат 42/T/ETD/2023

Намибия – Това устройство е одобрено за употреба в Намибия. Номер на сертификат TA-2023/9927

Непал – Това устройство е одобрено за употреба в Непал. Номер на сертификат R-GSM-D-P-3474



Нова Зеландия – Това устройство е одобрено за употреба в Нова Зеландия. Номер на сертификат P23127LR

Никарагуа – Това устройство е одобрено за употреба в Никарагуа. Номер на сертификат NCG-CE-23-124

Нигерия – Това устройство е одобрено за употреба в Нигерия. Номер на сертификат 0000 3809



Пакистан – Това устройство е одобрено за употреба в Пакистан. Номер на сертификат 9.677/2023

Панама – Това устройство е одобрено за употреба в Панама. Номер на сертификат 5911



Парагвай – Това устройство е одобрено за употреба в Парагвай. Номер на сертификат 1143/2023



Филипините – Това устройство е одобрено за употреба във Филипините. Номер на сертификат ESD-GEC-2308159

Перу – Това устройство е одобрено за употреба в Перу. Номер на сертификат TRFM55924

Катар – Това устройство е одобрено за употреба в Катар. Номер на сертификат CRA/SM/2023/S-0013539

Руанда – Това устройство е одобрено за употреба в Руанда. Сертификат №: RURA/ICT/AUT/240401650

Саудитска Арабия – Това устройство е одобрено за употреба в Саудитска Арабия. Номер на сертификат TA 2023-1092

Сенегал – Това устройство е одобрено за употреба в Сенегал. Номер на сертификат 072576 / AG / ER



Сърбия – Това устройство е одобрено за употреба в Сърбия. Номер на сертификат 1623071000

Сиера Леоне – Това устройство е одобрено за употреба в Сиера Леоне. Номер на сертификат 2023-002-0041



Сингапур – Това устройство е одобрено за употреба в Сингапур. Сертификат №: DB107261



Южноафриканска република – Това устройство е одобрено за употреба в Южноафриканската република. Номер на сертификат TA-2023/0695



Южна Корея – Това устройство е одобрено за употреба в Южна Корея. Дължината на всички кабели, действително свързани към продукта, е по-малка от 3 метра. Сертификат за одобрение №: R-C-CTU-PL542V3

Судан – Това устройство е одобрено за употреба в Судан.

Суринам – Това устройство е одобрено за употреба в Суринам. Номер на сертификат T0181/21

Свазиленд – Това устройство е одобрено за употреба в Свазиленд. Номер на сертификат TA - 2023/0105

Тайван – Това устройство е сертифицирано и одобрено за употреба в Тайван. Сертификат № CCAH244G0060T2

Таджикистан – Това устройство е одобрено за употреба в Таджикистан. Сертификат №: TJ 762.37100.01.005-2021-0259

Танзания – Това устройство е одобрено за употреба в Танзания. Номер на сертификат TCRA/TECELMC/0009/2023



Тайланд – Това устройство е одобрено за употреба в Тайланд. Номер на сертификат V38355-23

Тринидад и Тобаго – Това устройство е одобрено за употреба в Тринидад и Тобаго. Номер на сертификат 2/2/1/2941/6.3

Уганда – Това устройство е одобрено за употреба в Уганда. Номер на сертификат T10318052023



Украйна – Това устройство е одобрено за употреба в Украйна. Номер на сертификат UA.TR.052



Обединени арабски емирства – Това устройство е одобрено за употреба в Обединените арабски емирства.

Номер на сертификат TIC-D01-CS01

Уругвай – Това устройство е одобрено за употреба в Уругвай. Номер на сертификат VU20230413-002811

Венецуела – Това устройство е одобрено за употреба в Венецуела. Номер на сертификат DG/GGST/DHC/1048



Узбекистан – Това устройство е одобрено за употреба в Узбекистан. Сертификат №: UZ.

SMT.01.0085.105051155



Замбия – Това устройство е одобрено за употреба в Замбия. Номер на сертификат ZMB / ZICTA / TA / 2023 / 5 /

17

Зимбабве – Това устройство е одобрено за употреба в Зимбабве. Номер на сертификат POZ1776

i10312941

Product Link (PL444 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

Таблица 66

Модел	Номенклатурен номер Cat
PL444 (NA)	604-9580 Група на електронното управление
PL444 (EU)	604-9581 Група на електронното управление

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това оборудване е снабдено с излъчващо (и) радиочестоти устройство (а). Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Caterpillar препоръчва на крайния потребител да направи собствена оценка на риска, за да определи безопасното работно разстояние, и по всяко време да поддържа излъчващото радиочестоти устройство извън разстоянието, предписано от всички приложими национални или местни регулаторни изисквания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещо устройство в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Вградената батерия не е обслужваем компонент.

Не изваждайте или сменяйте вградената батерия, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрации.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещ уред в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Не изключвайте устройството, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрации.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

sDoC

(Simplified Declaration of Conformity, опростена Декларация за съответствие)

Европейски съюз



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие с Директива "2014/53/ЕС". Пълният текст на европейската Декларация за съответствие е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие със съответните законови изисквания. Пълният текст на декларацията за съответствие за Великобритания е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar предполага, че Декларацията за съответствие се получава скоро след покупката.

Спецификации

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 67

Модел	Работно напрежение	Консумация на електроенергия
PL444 (NA) PL444 (EU)	9 – 32V	525mA - 150mA

Таблица 68

Модел	Честотен диапазон	Мощност
PL444 (NA)	699 мХц – 716 мХц 777 мХц – 787 мХц 824 мХц – 849 мХц 1710 мХц – 1755 мХц 1850 мХц – 1910 мХц 2500 мХц – 2570 мХц	0.2 Вт (типична) 1,78W (максимална)
PL444 (EU)	703 мХц – 748 мХц 832 мХц – 862 мХц 880 мХц – 915 мХц 1710 мХц – 1785 мХц 1920 мХц – 1980 мХц 2500 мХц – 2570 мХц	0.2 Вт (типична) 1,78W (максимална)

Бележка за отказ от отговорност

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация от това устройство Product Link може да бъде предмет на различни законови изисквания в зависимост от юрисдикцията, в която се намира оборудването, поставено на устройството. Тези законови изисквания може да включват, но не са ограничени до разрешение за ползване на радиочестота. Предаването на информация от това устройство трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на това устройство и комуникационната мрежа. В случай че оборудване, снабдено с това устройство, се намира или е било преместено на място, където: (i) предаването на информация от устройството не изпълнява законовите изисквания на местната юрисдикция или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване. Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на тази система в определена юрисдикция.

Указания за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

Указание от Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "В" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки

Северна Америка



Аржентина – Това устройство е одобрено за употреба в Аржентина.
Сертификат № DI-2022-5585-APN-
DNAYRT#ENACOM

Бахамски острови – Това устройство е одобрено за употреба на Бахамските острови. Сертификат № URCA_TA_2021_143

Барбадос – Това устройство е одобрено за употреба в Барбадос. MED №: 2944

Белиз – Това устройство е одобрено за употреба в Белиз. Сертификат с идент. номер PUC/CI/1262021/BZE

Боливия – Това устройство е одобрено за употреба в Боливия. Сертификат № ATT-DJ-RA-H-TL LP 42/2022



Бразилия – Това устройство е одобрено за употреба в Бразилия.
Одобрение № 10461-23-07855

Чили – Това устройство е одобрено за употреба в Чили. Реф. №: 5604

Колумбия – Това устройство е одобрено за употреба в Колумбия. CRC ID: 2021529545



Коста Рика – Това устройство е одобрено за употреба в Коста Рика.
CP-PL444(NA)-01; 10030-2022

Кюрасао – Това устройство е одобрено за употреба в Кюрасао. № на сертификат 2021/177/TA

Еквадор – Това устройство е одобрено за употреба в Еквадор. № на сертификат ARCOTEL-2021-031337

Гана – Това устройство е одобрено за употреба в Гана. № на сертификат 334/317/DC/2021

Хаити – Това устройство е одобрено за употреба в Хаити. № на сертификат CNT/DG-965-22

Хондурас – Това устройство е одобрено за употреба в Хондурас. № на сертификат 20211213HM53

Ямайка – Това устройство е одобрено за употреба в Ямайка.



Мексико – Това устройство е одобрено за употреба в Мексико. № на сертификат CACAPL22-23257

Никарагуа – Това устройство е одобрено за употреба в Никарагуа. № на сертификат NCG-CE-22-045

Панама – Това устройство е одобрено за употреба в Панама. № на DTEL: 0752



Парагвай – Това устройство е одобрено за употреба в Парагвай. № на сертификат 2869/2021



Перу – Това устройство е одобрено за употреба в Перу. № на сертификат 2101645

Суринам – Това устройство е одобрено за употреба в Суринам. № на сертификат T0181/21

Тринидад и Тобаго – Това устройство е одобрено за употреба в Тринидад и Тобаго. № на сертификат 2/2/1/2941/6

Уругвай – Това устройство е одобрено за употреба в Уругвай. № на сертификат VU20220203-000909

Венецуела – Това устройство е одобрено за употреба в Венецуела. № на сертификат DG/GGST/DHC/N: 0537

Европа

Ангола – Това устройство е одобрено за употреба в Ангола. № на NACOM: 1318



Австралия – Това устройство е одобрено за употреба в Австралия.

Бахрейн – Това устройство е одобрено за употреба в Бахрейн. № на сертификат APV-TAC-1121-TRM-604



Беларус – Това устройство е одобрено за употреба в Беларус.

Бенин – Това устройство е одобрено за употреба в Бенин. Сертификат №: 2023-085/ARCEP/SE/DJPC/DAR/GU

Буркина Фасо – Това устройство е одобрено за употреба в Буркина Фасо. № на сертификат 2022-000003/ARCEP/SG/DGSN

Камерун – Това устройство е одобрено за употреба в Камерун. № на сертификат 00001115/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH

Чад – Това устройство е одобрено за употреба в Чад. № на сертификат 124/ARCEP/DG/DRN/SAGPN/2021

Демократична република Конго – Това устройство е одобрено за употреба в Демократична Република Конго. № на сертификат HER - 0111/Juin/2022

Република Конго – Това устройство е одобрено за употреба в Република Конго. № на сертификат 244/ARPCE-DG/DAJI/DRSCE/21

Кот д'Ивоар – Това устройство е одобрено за употреба в Кот д'Ивоар. № на сертификат 3803/DG/DRCT/DCO/SHO/KKC 21 01680

Джибути – Това устройство е одобрено за употреба в Джибути. № на сертификат 171/DDTIC/2021

Етиопия – Това устройство е одобрено за употреба в Етиопия. № на сертификат ECA/TA/NO. 1692/2021

Фиджи – Това устройство е одобрено за употреба във Фиджи. № на сертификат FJ21/31WL/12412

Габон – Това устройство е одобрено за употреба в Габон. № на сертификат 1184/ARCEP/2021

Гана – Това устройство е одобрено за употреба в Гана. № на сертификат 7E5-7M-XD9-RDR

Индия – Това устройство е одобрено за употреба в Индия. № на сертификат: ETA-SD-20220201304

Индонезия – Това устройство е одобрено за употреба в Индонезия. № на сертификат 81943/SDPPI/2022 822

Ирак – Това устройство е одобрено за употреба в Ирак. CMC TA 2105080

Израел – Това устройство е одобрено за употреба в Израел. № на сертификат на МОС: 11-11683 № на МОЕ: 48732972

Япония – Това устройство е одобрено за употреба в Япония. Сертификат № 021-B23002

ЕАС **Казахстан** – Това устройство е одобрено за употреба в Казахстан. № на сертификат ЕАЭС KZ 7100841.13.12.01280

Информация за съответствие с нормативните изисквания
PL444 – ако е монтиран

Кувейт – Това устройство е одобрено за употреба в Кувейт. Реф. №: 5764

Ливан – Това устройство е одобрено за употреба в Ливан. № на сертификат 4012/E&M/2022; 141177090

Либия – Това устройство е одобрено за употреба в Либия. № на сертификат 1201-TA21

Мадагаскар – Това устройство е одобрено за употреба в Мадагаскар. № на сертификат 21/352-DCP/ARTEC/DG/DNCSR/SNAESR/test



Малайзия – Това устройство е одобрено за употреба в Малайзия. № на сертификат 153569

Мали – Това устройство е одобрено за употреба в Мали. № на сертификат 2022-05-088/AMRTP-P

Монголия – Това устройство е одобрено за употреба в Монголия. № на сертификат A21000577

Мароко – Това устройство е одобрено за употреба в Мароко. № на сертификат ANRT/DTEC/DAA/SAG/OR/01/2022



Нова Зеландия – Това устройство е одобрено за употреба в Нова Зеландия.

Нигер – Това устройство е одобрено за употреба в Нигер. № на сертификат НОМО-0105-ARCEP/DG/DR/DHA/2021



Нигерия – Това устройство е одобрено за употреба в Нигерия. № на сертификат NCC/TSNI/WN/TA/CERT/4838/2021



Пакистан – Това устройство е одобрено за употреба в Пакистан. № на ТАС: 9.227/2022

Палестина – Западния бряг – Това устройство е одобрено за употреба в Палестина – Западния бряг. № на сертификат MTIT/2021/232



Папуа Нова Гвинея – Това устройство е одобрено за употреба в Папуа Нова Гвинея. № на сертификат PNG21/1935 Реф. № N077-2022



Филипините – Това устройство е одобрено за употреба във Филипините. № на сертификат ESD-GEC-2207232

Катар – Това устройство е одобрено за употреба в Катар. № на сертификат CRA/SM/2021/S-0008794

Руанда – Това устройство е одобрено за употреба в Руанда. № на сертификат RURA/ICT/AUT/220206535



Сенегал – Това устройство е одобрено за употреба в Сенегал. № на сертификат 072134/AG/ER

Сиера Леоне – Това устройство е одобрено за употреба в Сиера Леоне. № на сертификат 2021-002-0127



Сингапур – Това устройство е одобрено за употреба в Сингапур. № на сертификат IMDA/CMALAO/EQR-003/01-02. Съответства на стандартите на IMDA DB107261.



Южноафриканска република – Това устройство е одобрено за употреба в Южноафриканската република. № на сертификат EA-2022/0705; Класификация 3

Судан (Северен) – Това устройство е одобрено за употреба в Судан (Северен).

Танзания – Това устройство е одобрено за употреба в Танзания. № на сертификат TCRA/TAC/1912/2022



Тайланд – Това устройство е одобрено за употреба в Тайланд. № на сертификат: B38090-22; № на писмо: STC 2407/7839

Того – Това устройство е одобрено за употреба в Того. Сертификат №: 034/23

Тунис – Това устройство е одобрено за употреба в Тунис. № на сертификат АНО-2598-21



ОАЕ (Обединени арабски емирства) – Това устройство е одобрено за употреба в ОАЕ. № на сертификат ER04693/22

Уганда – Това устройство е одобрено за употреба в Уганда. № на сертификат TI0227012022



Украйна – Това устройство е одобрено за употреба в Украйна. № на сертификат UA.032.СТ.0520-21



Обединеното кралство – Това устройство е одобрено за употреба в Обединеното кралство.



Узбекистан – Това устройство е одобрено за употреба в Узбекистан. Сертификат №: UZ.

SMT.01.0085.107393275



Виетнам – Това устройство е одобрено за употреба във Виетнам. № на сертификат:

C0162170222AA04A3; № на доклад на EMC: DVREQCN2202-0116

Йемен – Това устройство е одобрено за употреба в Йемен. № на сертификат MTIT/TA220111/SRD



Замбия – Това устройство е одобрено за употреба в Замбия. № на сертификат ZMB/ZICTA/TA/2022/1/53

i10312951

Product Link (PL243V3 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

Таблица 69

Модел	Номенклатурен номер Cat
PL243V3	625 - 1684 Група на електронното управление

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това оборудване е снабдено с излъчващо (и) радиочестоти устройство (а). Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Caterpillar препоръчва на крайния потребител да направи собствена оценка на риска, за да определи безопасното работно разстояние, и по всяко време да поддържа излъчващото радиочестоти устройство извън разстоянието, предписано от всички приложими национални или местни регулаторни изисквания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещо устройство в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Вградената батерия не е обслужваем компонент.

Не изваждайте или сменяйте вградената батерия, освен ако външното хранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещ уред в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Не изключвайте устройството, освен ако външното хранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

sDoC

(Simplified Declaration of Conformity, опростена Декларация за съответствие)

Европейски съюз



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие с Директива "2014/53/ЕС". Пълният текст на европейската Декларация за съответствие е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Информация за съответствие с нормативните изисквания
PL243V3 – ако е монтиран

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие със съответните законови изисквания. Пълният текст на декларацията за съответствие за Великобритания е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar предполага, че Декларацията за съответствие се получава скоро след покупката.

Спецификации

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 70

Модел	Диапазон на напрежение	Консумация на електроенергия
PL243V3	9V - 32V	225mA – 120mA

Таблица 71

Спецификации на предавателя			
PL243V3 (Клетъчна честота)			
Правя посока (MHz)	Обратна посока (MHz)	BAND (лента)	Изходяща мощност
824-849	869-894	GSM 850 (2G)	33 dBm
880-915	925-960	GSM 900 (2G)	33 dBm
1710-1785	1805-1880	GSM 1800 (2G)	30 dBm
1850-1910	1930-1990	GSM 1900 (2G)	30 dBm
1920-1980	2110-2170	1 (3G)	24 dBm
1850-1910	1930-1990	2 (3G)	24 dBm
1710-1785	1805-1880	3 (3G)	24 dBm
1710-1755	2110-2155	4 (3G)	24 dBm
824-849	869-894	5 (3G)	24 dBm
830-840	875-885	6 (3G)	24 dBm
880-915	925-960	8 (3G)	24 dBm
830-845	875-890	19 (3G)	24 dBm
1920-1980	2110-2170	1 (4G)	23 dBm
1850-1910	1930-1990	2 (4G)	23 dBm
1710-1785	1805-1880	3 (4G)	23 dBm
1710-1755	2110-2155	4 (4G)	23 dBm
824-849	869-894	5 (4G)	23 dBm

(продължение)

(Таблица 71, продълж.)

Спецификации на предавателя			
PL243V3 (Клетъчна честота)			
Правя посока (MHz)	Обратна посока (MHz)	BAND (лента)	Изходяща мощност
2500-2570	2620-2690	7 (4G)	23 dBm
880-915	925-960	8 (4G)	23 dBm
699-716	729-746	12 (4G)	23 dBm
777-787	746-756	13 (4G)	23 dBm
704-716	734-746	17 (4G)	23 dBm
815-830	860-875	18 (4G)	23 dBm
830-845	875-890	19 (4G)	23 dBm
832-862	791-821	20 (4G)	23 dBm
859-894	814-849	26 (4G)	23 dBm
703-748	758-803	28 (4G)	23 dBm
2570-2620	2570-2620	38 (4G)	23 dBm
2300-2400	2300-2400	40 (4G)	23 dBm
2535-2675	2535-2675	41 (4G)	23 dBm
1710-1780	2110-2200	66 (4G)	23 dBm

Таблица 72

Спецификации на предавателя			
PL243V3 (GNSS честота)			
Правя посока (MHz)	Обратна посока (MHz)	BAND (лента)	Изходяща мощност
Няма данни	1598,0625- 1609,3125	L1	Няма данни

Бележка за отказ от отговорност

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация от това устройство Product Link може да бъде предмет на различни законови изисквания в зависимост от юрисдикцията, в която се намира оборудването, поставено на устройството. Тези законови изисквания може да включват, но не са ограничени до разрешение за ползване на радиочестота. Предаването на информация от това устройство трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на това устройство и комуникационната мрежа. В случай че оборудване, снабдено с това устройство, се намира или е било преместено на място, където: (i) предаването на информация от устройството не изпълнява законовите изисквания на местната юрисдикция или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване. Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на тази система в определена юрисдикция.

Указания за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

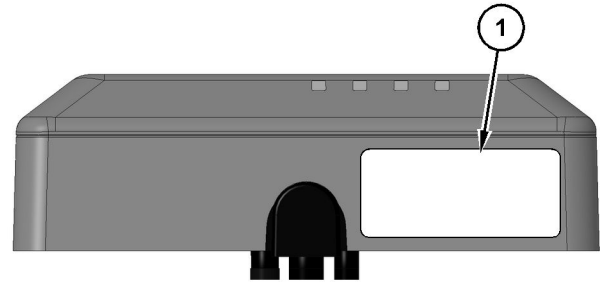
- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

Известие за Китай

Това устройство е одобрено за употреба в Китай.

- Това устройство е получило задължителна за Китай сертификация.
- Това устройство е получило сертификация за одобрение на типа на радиопредавателно оборудване в Китай.
- Това устройство е получило лиценз за достъп до мрежата на Китай за телекомуникационно оборудване (NAL).

- Етикетът NAL е поставен върху повърхността на устройството. Местоположението на етикета NAL върху устройството е показано на илюстрацията 5 по-долу.



Фигура 5

PL243V3 (отзад)

(1) Етикет NAL

g07756977

Указание от Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "В" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена

- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или изменения на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки

R N-29684

Аржентина – Това устройство е одобрено за употреба в Аржентина. Сертификат №: N-29684



Австралия – Това устройство е одобрено за употреба в Австралия.



Бразилия – Това устройство е одобрено за употреба в Бразилия. Одобрение № 21219-23-07855



Китай (Сертификат за произход Малайзия) – Това устройство е одобрено за употреба в Китай.

Сертификат № ИД на СМIIТ: 2023CJ16652; ИД на NAL: 17-B304-233225



Китай (Сертификат за произход Мексико) – Това устройство е одобрено за употреба в Китай.

Сертификат № ИД на СМIIТ: 2023CJ16652; ИД на NAL: 17-B304-233225



Демократична република Конго – Това устройство е одобрено за употреба в Демократична Република Конго.

Сертификат № HER-063/Avril/2023



Коста Рика – Това устройство е одобрено за употреба в Коста Рика. Сертификат №: 10023-2023



Джибути – Това устройство е одобрено за употреба в Джибути. Сертификат № 047/DDTIC/2023



Евразийски икономически съюз – (Русия, Беларус, Казахстан, Армения, Киргизстан)

Етиопия – Това устройство е одобрено за употреба в Етиопия.

Гана – Това устройство е одобрено за употреба в Гана. ОДОБРЕНО ОТ NCA: HS-7E7-X82-DSR



Индонезия (Сертификат за произход Малайзия) – Това устройство е одобрено за употреба в Индонезия. № на сертификат: 92676/SDPPI/2023 ИД на PLG: 822



Индонезия (Сертификат за произход Мексико) – Това устройство е одобрено за употреба в Индонезия. № на сертификат: 92674/SDPPI/2023 ИД на PLG: 822



Япония – Това устройство е одобрено за употреба в Япония. T - D220627217, R - 217-220627

Мавритания – Това устройство е одобрено за употреба в Мавритания. Одобрение №: 1264/ARE/2023. Дата на издаване на сертификата: 04/05/2023



Мексико – Това устройство е одобрено за употреба в Мексико. № на сертификат: NYC-2302CT1188 IFT: CACAPL23-30178

Мароко – Това устройство е одобрено за употреба в Мароко. Одобрение №: MR00037951ANRT2023, дата на издаване на сертификата: 02/05/2023



Нова Зеландия – Това устройство е одобрено за употреба в Нова Зеландия.



Нигерия – Това устройство е одобрено за употреба в Нигерия.



Пакистан – Това устройство е одобрено за употреба в Пакистан. TAC №: 9.569/2023



Парагвай – Това устройство е одобрено за употреба в Парагвай. № на сертификат: 2023-05-I-0346



Филипините – Това устройство е одобрено за употреба във Филипините. № на сертификат: ESD-CPE-2303867



Сенегал – Това устройство е одобрено за употреба в Сенегал. № на сертификат 072575/AG/ER



Сърбия – Това устройство е одобрено за употреба в Сърбия. Сертификат № "И" 005 23



Южноафриканска република – Това устройство е одобрено за употреба в Южноафриканската република.

Сертификат № TA-2023/0773



Южна Корея – Това устройство е одобрено за употреба в Южна Корея.

Дължината на всички кабели, действително свързани към продукта, е по-малка от 3 метра. Сертификат за одобрение: R-C-CTU-PL243V3, R-C-QIP-PLS63-W-B

Шри Ланка – Това устройство е одобрено за употреба в Шри Ланка. Сертификат с идент. номер: TRCSL/RTTE-3/3/23-180



Тайланд – Това телекомуникационно оборудване е в съответствие с изискванията на Национална комисия

за радио и телевизия (NBTC). Сертификат №: B38432-23-2566



Украйна – Това устройство е одобрено за употреба в Украйна.



Обединени арабски емирства – Това устройство е одобрено за употреба в Обединените арабски емирства.

Номер на сертификат ER21307/23



Узбекистан – Това устройство е одобрено за употреба в Узбекистан.



Замбия – Това устройство е одобрено за употреба в Замбия. Номер на сертификат ZMB/ZICTA/TA/2023/5/16

i10382310

Product Link (PL542V2 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

C/H: PL51–и следващи

Таблица 73

Модел	Номенклатурен номер Cat
PL542V2	555 - 5511 Група на комуникационно радио
	581 - 8919 Група за комуникационна инсталация
PL542V2 (4G)	599 - 3617 Група на комуникационно радио
	564 - 1327 Група на комуникационно радио

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това оборудване е снабдено с излъчващо (и) радиочестоти устройство (а). Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Caterpillar препоръчва на крайния потребител да направи собствена оценка на риска, за да определи безопасното работно разстояние, и по всяко време да поддържа излъчващото радиочестоти устройство извън разстоянието, предписано от всички приложими национални или местни регулаторни изисквания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещо устройство в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Вградената батерия не е обслужваем компонент.

Не изваждайте или сменяйте вградената батерия, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещ уред в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Не изключвайте устройството, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрации.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

sDoC

(Simplified Declaration of Conformity, опростена Декларация за съответствие)

Европейски съюз



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие с Директива "2014/53/ЕС". Пълният текст на европейската Декларация за съответствие е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие със съответните законови изисквания. Пълният текст на декларацията за съответствие за Великобритания е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar предполага, че Декларацията за съответствие се получава скоро след покупката.

Спецификации

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 74

Модел	Диапазон на напрежение	Консумация на електроенергия
PL542V2	9 – 32V	850mA-225mA

Таблица 75

Спецификации на предавателя		
Модел	Честотен диапазон	Мощност
PL542V2	698 мХц – 716 мХц 704 мХц – 716 мХц 703 мХц – 748 мХц 815 мХц – 830 мХц 824 мХц – 849 мХц 830 мХц – 845 мХц 832 мХц – 862 мХц 880 мХц – 915 мХц 1710 мХц – 1755 мХц 1710 мХц – 1785 мХц 1750 мХц – 1785 мХц 1850 мХц – 1910 мХц 1920 мХц – 1980 мХц 2500 мХц – 2570 мХц	0,5 Вт (типична) 2 Вт (максимална)
PL542V2 (WiFi)	2401 MHz - 2484 MHz	17,5 dBm (max)
PL542V2 (BLE)	2400 MHz – 2400 MHz	7,5 dBm (max)

Бележка за отказ от отговорност

ЗАБЕЛЕЖКА

Това устройство Product Link не може да бъде деактивирано и предаването на информация от устройството може да бъде предмет на различни законови изисквания в зависимост от юрисдикцията, в която се намира оборудването, поставено на устройството. Тези законови изисквания може да включват, но не са ограничени до разрешение за ползване на радиочестота. Предаването на информация от това устройство трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на това устройство и комуникационната мрежа. В случай че оборудване, снабдено с това устройство, се намира или е било преместено на място, където: (i) предаването на информация от устройството не изпълнява законовите изисквания на местната юрисдикция или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване. Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на тази система в определена юрисдикция.

Указание за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

Указание от Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и е констатирано, че съответства на FCC част 22, част 24 и на ограниченията за цифрови устройства клас "В" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио-или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки



Аржентина – Това устройство е одобрено за употреба в Аржентина.
ИД на сертификат: EX-2020-24329612-
-APN-REYS#ENACOM.
СТ:24771.200406170202.23



Индонезия – Това устройство е одобрено за употреба в Индонезия.
Сертификат с идент. номер: 69921/
SDPPI/2020



Мексико – Това устройство е одобрено за употреба в Мексико.
Сертификат с идент. номер IFT :
CACAPL23-10748



Филипините – Това устройство е одобрено за употреба във Филипините. Сертификат за типово одобрение №: ESD-GEC-2006373

Тайланд – Това телекомуникационно оборудване е в съответствие с изискванията на Национална комисия за радио и телевизия (NBTC)



Замбия – Това устройство е одобрено за употреба в Замбия. Типово одобрение с реф. Идент. номер: ZMB/ZICTA/TA/2020/10/3



ЕИС (Русия, Беларус, Казахстан, Армения, Киргизстан) – Продуктово описание на PL542V2 в ЕИС:
Телематично радиооборудване въз основа на клетъчната комуникация марка Product Link Cat , модел PL542V2.

i10281930

Product Link (PL243 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

Таблица 76

Модел	Номенклатурен номер Cat
PL243	550 - 3269 Група на електронното управление (PRODUCT LINK 243 МОБИЛЕН)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това оборудване е снабдено с излъчващо (и) радиочестоти устройство (а). Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Caterpillar препоръчва на крайния потребител да направи собствена оценка на риска, за да определи безопасното работно разстояние, и по всяко време да поддържа излъчващото радиочестоти устройство извън разстоянието, предписано от всички приложими национални или местни регулаторни изисквания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещо устройство в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Вградената батерия не е обслужваем компонент.

Не изваждайте или сменяйте вградената батерия, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещ уред в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Не изключвайте устройството, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

sDoC

(Simplified Declaration of Conformity, опростена Декларация за съответствие)

Европейски съюз

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие с Директива "2014/53/ЕС". Пълният текст на европейската Декларация за съответствие е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие със съответните законови изисквания. Пълният текст на декларацията за съответствие за Великобритания е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar предполага, че Декларацията за съответствие се получава скоро след покупката.

Спецификации

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 77

Модел	Диапазон на напрежение	Консумация на електроенергия
PL243	9V - 32V	225mA – 120mA

Таблица 78

Спецификации на предавателя		
Модел	Честотен диапазон	Мощност
PL243	698 мХц – 716 мХц	0,5 Вт (типична), 2 Вт (максимална)
	704 мХц – 716 мХц	
	703 мХц – 748 мХц	
	815 мХц – 830 мХц	
	824 мХц – 849 мХц	
	830 мХц – 845 мХц	
	832 мХц – 862 мХц	
	880 мХц – 915 мХц	
	1710 мХц – 1755 мХц	
	1710 мХц – 1785 мХц	
	1750 мХц – 1785 мХц	
	1850 мХц – 1910 мХц	
	1920 мХц – 1980 мХц	
	2500 мХц – 2570 мХц	

Бележка за отказ от отговорност

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация от това устройство Product Link може да бъде предмет на различни законови изисквания в зависимост от юрисдикцията, в която се намира оборудването, поставено на устройството. Тези законови изисквания може да включват, но не са ограничени до разрешение за ползване на радиочестота. Предаването на информация от това устройство трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на това устройство и комуникационната мрежа. В случай че оборудване, снабдено с това устройство, се намира или е било преместено на място, където: (i) предаването на информация от устройството не изпълнява законовите изисквания на местната юрисдикция или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване. Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на тази система в определена юрисдикция.

Указания за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения

- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

Указание от Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "В" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или изменения на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки



Бразилия – Това устройство е одобрено за употреба в Бразилия. Одобрение № 04424-19-07855



ЕИС (Русия, Беларус, Казахстан, Армения, Киргизстан) – Продуктово описание на PL243 в ЕИС:

Телематично радиооборудване марка Cat, модел PL243.



Индонезия – Това устройство е одобрено за употреба в Индонезия. Сертификат с идент. номер: 72986/

SDPPI/2021



Мексико – Това устройство е одобрено за употреба в Мексико. Номер на сертификат: IFT CACAPL23-10743



Тайланд – Това телекомуникационно оборудване е в съответствие с изискванията на Национална комисия за радио и телевизия (NBTC). Сертификат с идент. номер: B38437-19

Раздел за информация за изделието

Опознавателна информация

i07853520

Производствена информация

SMCS код: 7606

Информация за продукта

Предприятие, упълномощено от
производителя на територията на Евразийски
икономически съюз:

Caterpillar Eurasia LLC

75Sadovnicheskaya

Москва 115035, Русия

Телефон: +7 (495) 2133340, Факс: +7 (495)
2133372, email: cat_moscow@cat.com

Производител: Caterpillar Inc.

100 NE Adams Street Peoria, Illinois 61629 United
States of America

Дата на производство

Маркировката върху устройството и/или
опаковката съдържа информация относно датата
на производство или връзка към източника на
тази информация. Ако е необходимо, датата на
производство може да бъде получена чрез
сериен номер на изделието, като се свържете с
вашия оторизиран доставчик.

Срок и условия на съхранение и транспорт

Изделието е опаковано в потребителска опаковка
от производителя. Изделието трябва да се
съхранява във фабричната си опаковка и при
условията на съхранение за климатични фактори
от Група 4 в съответствие с ГОСТ 15150-69. При
извършване на товаро-разтоварни дейности и
транспортиране е задължително да се спазват
изискванията, посочени върху предупредителните
надписи. Не трябва да се допускат удари и
сътресения, които могат да повлияят на външния
вид и работните характеристики на устройството.

Транспортирането може да се извършва с всички
видове покрити транспортни средства. При
транспортиране по въздух задължително
осигурете устройството Product Link да се
транспортира в херметически уплътнено и
отоплено отделение.

Действия в случай на технически неизправности

Преди да се обадите на доставчика за
извършване на ремонт, проверете целостта на
електрическите проводници и прекъснете
захранването от батерията на устройството, след
което отново го пуснете. Включването и
изключването на захранването от батерията може
да се осъществи по следните начини:

- Изключете главния ключ за захранването на
машината, а после отново го включете.
- Извадете кабелния сноп за Product Link от
конектора на машината, а след това отново
включете кабелния сноп.
- Разединете отрицателния кабел от
отрицателния полюс на батерията, а след това
свържете отново кабела.

Ако тези решения не помогнат, обадете се в
сервиза.

Правилно Изхвърляне На Отпадъци

Правилното изхвърляне на отпадъци на
устройства, при неизправност е задължително
според местните разпоредби. Този процес може
да се извършва през гаранционния процес за
връщане на преработени части, или скрап на
материала.

Раздел "Експлоатация"

Действие

i08069986

Общ преглед на системата

SMCS код: 7606

Забележка: Вашата машина може да е оборудвана с комуникационно устройство Product Link на Caterpillar.

Комуникационното устройство Product Link на Caterpillar използва клетъчна и/или сателитна технология за предаване на информация за оборудването. Тази информация се предава към Caterpillar, търговски представители на Cat и клиенти на Caterpillar. Комуникационното устройство Product Link на Caterpillar съдържа сателитен приемник за Система за глобално позициониране (GPS).

Забележка: Product Link PL161 не съдържа GPS приемник.

Функционалността за двупосочна комуникационна връзка между машината и отдалечения потребител се осъществява с помощта на комуникационното устройство Product Link на Caterpillar. Отдалеченият потребител може да бъде доставчик или клиент.

Забележка: Product Link PL161 не поддържа двупосочна комуникация.

Забележка: Всички устройства Product Link с вътрешна антена и всички устройства с асоциирана предавателна антена трябва да се намират на повече от 20 cm (7.874 inch) от оператора на машината, за да се осигури съответствие с регламентите на FCC за безопасност на човешкото тяло, свързана с РЧ.

Информация за първоначалното инсталиране на комуникационното устройство Caterpillar Product Link може да намерите в Специална инструкция, REHS7339, Специална инструкция, REHS8850, Специална инструкция, REHS9111, Специална инструкция, SEHS0377, Специална инструкция, REHS9757 и Специална инструкция, M0077632.

Информация относно работата, конфигурацията и отстраняването на неизправности на комуникационното устройство Product Link на Caterpillar може да намерите в Работа на системата, отстраняване на неизправности, изпитания и регулиране, UENR3697, Работа на системата, отстраняване на неизправности, изпитания и регулиране, UENR5823, Работа на системата, отстраняване на неизправности, изпитания и регулиране, UENR5824, Работа на системата, отстраняване на неизправности, изпитания и регулиране, M0070044, Работа на системата, отстраняване на неизправности, изпитания и регулиране, M0076820 и Работа на системата, отстраняване на неизправности, изпитания и регулиране, UENR6983.

Излъчване на данни

Данните за това оборудване, състоянието на оборудването и неговата експлоатация се предават чрез комуникационното устройство Product Link на Caterpillar до Caterpillar и се съобщават на клиенти и доставчици на Caterpillar чрез потребителски интерфейс. Данните се използват за по-добро обслужване на клиента и за усъвършенстване на продуктите и услугите на Caterpillar. Предаваната информация може да включва: серийния номер на оборудването, местонахождението и данни за работата на оборудването, включително, но без списъкът да е изчерпателен: кодове за неизправност, данни за емисиите, разход на гориво, работни часове, номера на версиите на софтуера и хардуера и монтирани приспособления.

Caterpillar и/или доставчиците на Caterpillar могат да използват тази информация за различни цели. Вижте следния списък за възможностите за ползване:

- предоставяне на услуги на клиента и/или оборудването
- проверка или техническо обслужване на системата Product Link
- Следене на изправността и работните характеристики на оборудването
- помощ при техническо обслужване на оборудването и/или подобряване на ефикасността на оборудването
- оценка или подобряване на изделията и услугите на Caterpillar;
- привеждане в съответствие със законовите изисквания и действащите съдебни решения;
- проучване на пазара;
- предлагане на нови изделия и услуги на клиентите.

Caterpillar може да споделя цялата или част от събраната информация с дъщерни фирми, доставчици и упълномощени представители на Caterpillar. Caterpillar няма да продава или отдава под наем събраната информация на трети страни и ще полага необходимите усилия за опазване сигурността на информацията. Caterpillar разбира и уважава поверителността на информацията на клиентите. За повече информация се обърнете към своя местен доставчик на Cat.

Азбучен указател

В

Важна информация за безопасност 2

Д

Действие 87

З

Знаци и табелки за безопасност 6

Други лепенки 7

Табелки за безопасност 6

И

Информация за опасности от общ характер 8

Предговор 8

Увод 8

Информация за съответствие с нормативните изисквания 9

О

Общ преглед на системата 87

Излъчване на данни 87

Опознавателна информация 86

П

Предисловие 5

Безопасна работа 5

Експлоатация 5

Информация за литературата 5

Техническо обслужване 5

Производствена информация 86

Дата на производство 86

Действия в случай на технически неизправности 86

Информация за продукта 86

Правилно Изхвърляне На Отпадъци 86

Срок и условия на съхранение и транспорт 86

Р

Радиочестотни компоненти 9

Раздел "Експлоатация" 87

Раздел за безопасност 6

Раздел за информация за изделието 86

С

Съдържание 4

Р

Product Link (PL042 – ако е монтиран) 13

Бележка за отказ от отговорност 14

Спецификации 14

Указание за сертификация 14

sDoC 14

Product Link (PL083 – ако е монтиран) 44

Бележка за отказ от отговорност 45

Спецификации 44

Указание за сертификация 45

sDoC 44

Product Link (PL131 – ако е монтиран) 19

Бележка за отказ от отговорност 20

Спецификации 20

Указания за сертификация 20

Product Link (PL141 – ако е монтиран) 21

Бележка за отказ от отговорност 23

Спецификации 22

Указания за сертификация 23

sDoC 22

Product Link (PL143 – ако е монтиран) 15

Бележка за отказ от отговорност 17

Сертификационни маркировки 18

Спецификации 16

Указание за сертификация 17

sDoC 16

Product Link (PL161 – ако е монтиран) 47

Бележка за отказ от отговорност 49

Сертификационни маркировки 49

Спецификации 48

Указания за сертификация 49

sDoC 48

Product Link (PL240 – ако е монтиран) 24

Бележка за отказ от отговорност 25

Спецификации 24

Указания за сертификация 25

sDoC 24

Product Link (PL241 – ако е монтиран) 26

Бележка за отказ от отговорност 27

Спецификации 27

Указания за сертификация 27

sDoC 26

Product Link (PL243 – ако е монтиран).....	82	Указания за сертификация	52
Бележка за отказ от отговорност	84	sDoC	51
Спецификации	83	Product Link (PL671 - Ако е оборудвано)	9
Указания за сертификация	84	Бележка за отказ от отговорност	10
sDoC	83	Сертификационни маркировки	11
Product Link (PL243V3 – ако е монтиран)	75	Спецификации	9
Бележка за отказ от отговорност	78	Указания за сертификация	10
Сертификационни маркировки	79	sDoC	9
Спецификации	76	Product Link (PLCN1 – ако е монтиран)	46
Указания за сертификация	78	Бележка за отказ от отговорност	47
sDoC	75	Сертификационни маркировки	47
Product Link (PL444 – ако е монтиран).....	70	Спецификации	46
Бележка за отказ от отговорност	71	Указание за сертификация	47
Сертификационни маркировки	72	Product Link (PLE601 – ако е монтиран)	38
Спецификации	71	Бележка за отказ от отговорност	39
Указания за сертификация	71	Сертификационни маркировки	39
sDoC	70	Спецификации	39
Product Link (PL542 – ако е монтиран).....	28	Указание за сертификация	39
Бележка за отказ от отговорност	30	Product Link (PLE602 – ако е монтиран)	18
Спецификации	29	Бележка за отказ от отговорност	19
Указание за сертификация	30	Сертификационни маркировки	19
sDoC	29	Спецификации	18
Product Link (PL542V2 – ако е монтиран)	80	Указание за сертификация	19
Бележка за отказ от отговорност	81	Product Link (PLE602P – ако е монтиран)....	36
Спецификации	81	Бележка за отказ от отговорност	37
Указание за сертификация	81	Спецификации	37
sDoC	80	Указания за сертификация	37
Product Link (PL542V3 – ако е монтиран)	63	sDoC	36
Бележка за отказ от отговорност	66	Product Link (PLE702 – ако е монтиран)	11
Сертификационни маркировки	67	Бележка за отказ от отговорност	12
Спецификации	63	Спецификации	12
Указание за сертификация	66	Указание за сертификация	12
sDoC	63	sDoC	12
Product Link (PL631 – ако е монтиран).....	31	Product Link (PLG641V2 – ако е монтиран).....	40
Бележка за отказ от отговорност	32	Бележка за отказ от отговорност	41
Спецификации	32	Сертификационни маркировки	42
Указания за сертификация	32	Спецификации	40
sDoC	31	Указания за сертификация	41
Product Link (PL631V2 – ако е монтиран)	57	sDoC	40
Бележка за отказ от отговорност	58		
Спецификации	58		
Указания за сертификация	58		
sDoC	57		
Product Link (PL641 – ако е монтиран).....	33		
Бележка за отказ от отговорност	35		
Спецификации	34		
Указания за сертификация	35		
sDoC	34		
Product Link (PL641V2 – ако е монтиран)	51		
Бележка за отказ от отговорност	52		
Спецификации	51		

Информация за продукта и търговския представител

Забележка: За местата на идентификационните табелки на продукта, вижте раздел "Идентификационна информация за продукта" в Ръководството за експлоатация и техническо обслужване.

Дата на доставка: _____

Информация за продукта

Модел: _____

Идентификационен номер на продукта: _____

Сериен номер на двигателя: _____

Сериен номер на скоростната кутия: _____

Сериен номер на генератора: _____

Серийни номера на прикачните съоръжения: _____

Информация за прикачното съоръжение: _____

Потребителски номер на оборудването: _____

Номер на оборудването при търговския представител: _____

Информация за търговския представител

Име: _____ Клон: _____

Адрес: _____

Контакт с търговския
представител

Телефонен номер

Работно време

Продажб- _____
и: _____

Части: _____

Обслужв- _____
ане: _____

S9BB8832
©2024 Caterpillar
Всички права запазени

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, техните съответни
лога, Caterpillar Corporate Yellow и търговското оформление
Power Edge и Modern Hex на Cat, както и фирмената и
продуктова идентификация, използвана тук, са запазени
търговски марки на Caterpillar и не може да се използват без
позволение.

